

תשורה

משמחת הנישואין של
שלום ורבקה חזן

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ



בחופת הסבא והסבתא של החתן,
הרה"ח הרב גרשון מענדל זזוגתו הרבנית בתיה שי' גרליק
הרבי מחייך להחתן והכלה אחרי הסידור קידושין

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

פתח דבר

אנו מודים לה' על כל הטוב אשר גמלנו, ובחסדו הגדול זיכנו בנישואי צאצאינו, הבחור התמים הרב שלום שי' עב"ג המהוללה רבקה שתחי'.

לאחרונה נהוג לחלק "תשורה" בשמחת נישואין, וכנראה זה מיוסד על זה שבחתונת הרבי, חילק אדמו"ר הריי"צ תשורה לכל המשתתפים.

תשורה זו מתחלקת לכמה מדורים:

א. מדור מכתבים למשפחה: הכולל כמה מכתבים ומברק שקבלו ההורים והסבים של החתן והכלה שי' לרגל השמחה במעונם.

ב. מדור הסבא הרה"ח הרה"ת ר' שלום פאזנער: החתן נקרא על שם זקנו סב אמו הרה"ח הרה"ת ר' שלום פאזנער, שביחד עם זוגתו הסבתא מרת חי' היו שלוחם של אדמו"ר הריי"צ וכ"ק אדמו"ר נשיא דורנו לפיטסבורג קרוב ליובל שנים. זכה הסבא לקבל ריבוי אגרות קודש, ע"כ בחרנו כמה מסמכים בנוגע לסבא, ושלושה מכתבים שהתאריך שלהם הוא "רה"ח תמוז" שהוא היום שבו מתקיימת החתונה, בשעה טובה ומוצלחת.

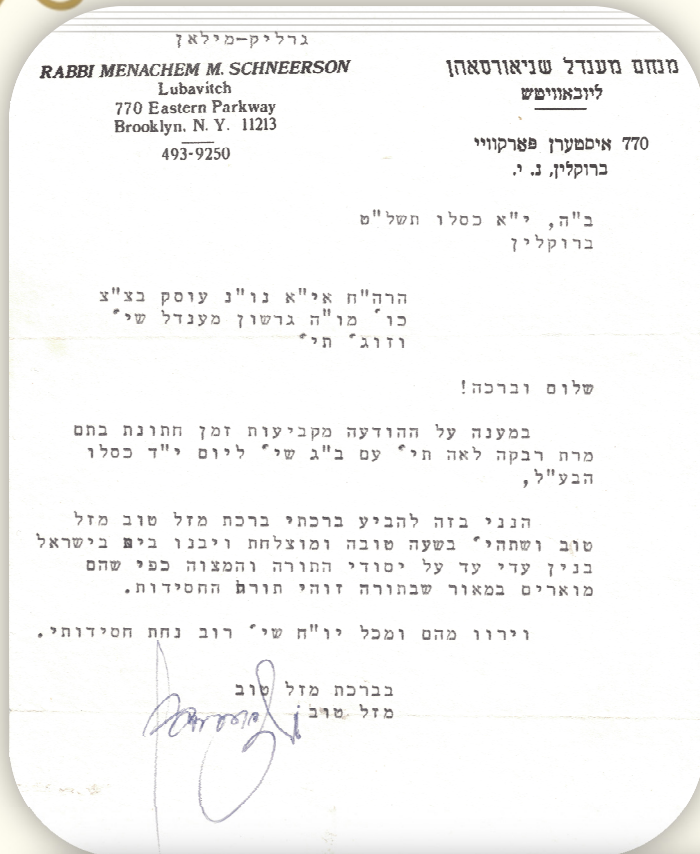
ג. מדור ארכיון הורינו: בשנה העברה- תשע"ט, ב"ה הסבא והסבתא של החתן, הרה"ח הרה"ת הרב גרשון מענדל שי' וזוגתו הרבנית בתי' שתחי' גרליק נכנסו לשנת השישים לשליחותם למילאנו איטליא, לאורך ימים ושנים טובות. לרגל מאורע זה, החליטה המשפחה להו"ל "ארכיון הרב והרבנית גרליק" הכולל רבוי מסמכים בנוגע לשליחותם הק', ולראש וראשונה, ריבוי המכתבים שזכו לקבל מהרבי (או שהרבי שלח לאחרים אודתם). בתשורה זו נדפס רק מעט מזעיר מהחלק הראשון של הארכיון.

תודתינו נתונה לדוד החתן הרה"ת ר' לוי יצחק שי' גרליק, על הכנת החומר.

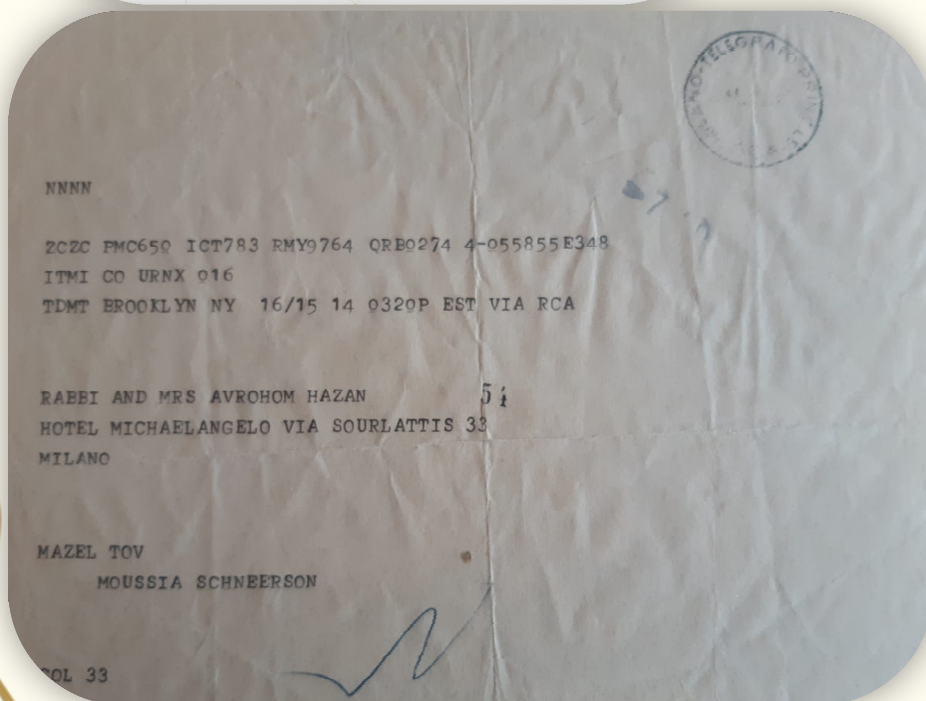
ויה"ר שתיכף ומיד נזכה להתגלות מלכנו משיחנו, ומשמחה זו וועלן מיר אריינטאנצן אין די גאולה האמיתית והשלימה ע"י משיח צדקנו, מי"ד ממ"ש נאו!

משפחות חזן - זילברברג

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

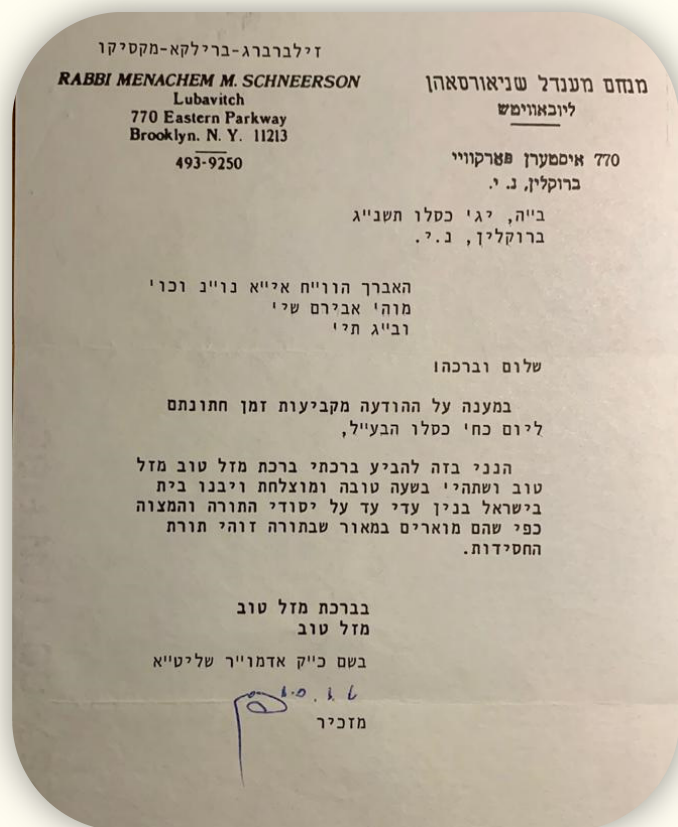


מכתב הרבי להסבא
והסבתא של החתן לרגלי
החתונה של הורי החתן
שי'



מברק הרבנית
לרגלי החתונה של
הורי החתן שי'

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן



מכתב הרבי לרגלי חתונת הורי הכלה שתחי'



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

מדור הסבא הרה"ח הרה"ת ר' שלום פאזנער

כידוע, הסבא קיבל ריבוי מכתבים הן מאדמו"ר הריי"צ והן מהרב. בחרנו בארבע מכתבים מתוך ארכיונו, בתאריך של ר"ח תמוז, היום בו מתקיימת החתונה של נכדיהם

RABBI J. SCHNEERSOHN
OF LUBAWITZ
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN 13, N. Y.
SLODUN 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן
ליובאוויטש

כ"ה, א' תמוז תש"פ.
ברוקלין

תלמיד ידירי הרב וו"ח אי"א מוה"ר שלום שי' שלום וברכה!

באחת השבתות אשר זכיתי לטמוע כחבר ב"ק, אמרתי הרה"ק וצוקלה"ה נכב"ס וי"ע בשנת ה'ת"כ הואיל ולא בארבעה חנוכה נפסי אשר העמים הודו ב"ק אבותינו יבוחינו הקדושים והכחות עצמיים אשר עוררו בילידי החסידים לדורותיהם אשר כל אחד מהם לפי מהות עבודתו יזכה להיות פנים אור כחוקם מושבו להעיר לבב החסידים ולהאירם באור תורה ועבודה.

הנני להעירך בזה כי יתבונן ויעשה השבון צדק בינו לבין עצמו מה ה"י ביכולתו לעשות, ומה עשה ומה החסיר לעשות, ולהשלים את המחסור, ולא אפגנה אשר אם יתבונן בזה יעשה תשובה נמרצה ויחמיל בעבודתו מוסר לזמן לבקר כבתי צעירי ילדי או"ש ש' ודרך אנכי יראה הנעשה כבתי און סאנאדער ריידן זיך ווי פען באדארף זיך, פירן א מזוזה א כשר'ה קיך, א כשר'ה סאליניע כו' והכל בקירוב אנער מיט א חוקף פון יראה שמים.

ידידו הרו"ש ומכרכו אב"א
עבדו כבוד יצחק שניאורסאהן

RABBI J. SCHNEERSOHN
OF LUBAWITZ
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN 13, N. Y.
SLODUN 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן
ליובאוויטש

כ"ה, א' תמוז תש"פ.
ברוקלין

תלמיד ידירי הרב וו"ח אי"א מוה"ר שלום שי' שלום וברכה!

באחת השבתות אשר זכיתי לטמוע כחבר ב"ק, אמרתי הרה"ק וצוקלה"ה נכב"ס וי"ע בשנת ה'ת"כ הואיל ולא בארבעה חנוכה נפסי אשר העמים הודו ב"ק אבותינו יבוחינו הקדושים והכחות עצמיים אשר עוררו בילידי החסידים לדורותיהם אשר כל אחד מהם לפי מהות עבודתו יזכה להיות פנים אור כחוקם מושבו להעיר לבב החסידים ולהאירם באור תורה ועבודה.

הנני להעירך בזה כי יתבונן ויעשה השבון צדק בינו לבין עצמו מה ה"י ביכולתו לעשות, ומה עשה ומה החסיר לעשות, ולהשלים את המחסור, ולא אפגנה אשר אם יתבונן בזה יעשה תשובה נמרצה ויחמיל בעבודתו מוסר לזמן לבקר כבתי צעירי ילדי או"ש ש' ודרך אנכי יראה הנעשה כבתי און סאנאדער ריידן זיך ווי פען באדארף זיך, פירן א מזוזה א כשר'ה קיך, א כשר'ה סאליניע כו' והכל בקירוב אנער מיט א חוקף פון יראה שמים.

ידידו הרו"ש ומכרכו אב"א
עבדו כבוד יצחק שניאורסאהן

RABBI J. SCHNEERSOHN
OF LUBAWITZ
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN 13, N. Y.
SLODUN 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן
ליובאוויטש

כ"ה, א' תמוז תש"פ.
ברוקלין

ידיד ירבי הרב וו"ח אי"א מוה"ר שלום שי' שלום וברכה!

במענה על כתבו אודות זמן סידור התנאים למז"ס נכון הדבר ובדבר סידור הסיוע להיות חתנו בלימוד אומנות הזכייה אצל השו"ב דמחננס נכון הוא ובדואי יסדרו כאופן היוחר מוב בעניני הנחנה.

ידידו הרו"ש ומכרכם
עבדו כבוד יצחק שניאורסאהן

RABBI J. SCHNEERSOHN
OF LUBAWITZ
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN 13, N. Y.
SLODUN 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן
ליובאוויטש

ב"ה, אדר"ח תמוז, תש"פ
ברוקלין

ידי"ע ווי"ח אי"א הרב מוה"ר שלום שי' שלום וברכה!

נכון קבלתי סך-כ"ה שקלים
ע"ה הגמ"ח, והשי"ת יהי' בעזרו בגשמיות וברוחניות.

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכיר, יצחק שניאורסאהן

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

Tel. President 4-0507

"KEHOT"
Publication Society
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN, N. Y.



בי"ה
הוצאת ספרים
"קהת"
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה. י"א תמוז, ה'תשי"ה

כ"ק אדמו"ר שלישיא

שלום וברכה:

הרשומים טעו חוגים כזה לכ"ק אדמו"ר שלישיא בכקשתם
הלכנית לקבל ליי"ב תמוז, ה'תשי"ה - חג המשלש של יום הולדת
כ"ק אדמו"ר שלישיא, יום הולדתו סמאסרו, ויום פלאת חמשים
שנה מהתחלת עבודתו הקדושה בענייני הכלל - את מנצחם בחייא
החלטתם להוציא לאור על השכונס את חלק ההאשון סמאסרו, תא"ח
שהואיל כ"ק אדמו"ר שלישיא לאמרם במשך חמש השנים של תוצאו
באהיב.
ויחד עם זה מכ"עיים הם את תפלתם כי יחזק חן את בריאותו
ויארין יקר ושכונתו בשובה ופתיחות ויבהיג את כל ישראל
בכלל ואת אנשם כשורם בתצלוח מרובה על כרא משיח דקטנו בכי"א.
לאלתו לתשובה לאלתו לגאולה.

(Handwritten notes and signatures in Hebrew, including names like אברהם, יצחק, יוסף, etc.)

הרבי הוסיף את שמו של הסבא - שלום בן סאניא (פויזנער)
לרשימה זו.

ראה התיאור של כ"ק זה בעמוד הבא.

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

בקיץ ה'תש"ה בקשר עם היובל המשולש של כ"ק מ"ח אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ ז"ע: (א) חמישים שנה של עסקנות הכלל, (ב) עשרים וחמש שנה של נשיאות חב"ד, (ג) ח"י שנה לגאולה ממאסרו אשר נאסר בו על עבודתו בחיזוק התורה והיהדות, התחילה מערכת "אוצר החסידים" בהכנות להוציא לאור הוצאת-יובל של מאמרי כ"ק מ"ח אדמו"ר, שיחותיו, מכתביו ועוד.

הוצאת יובל זו, שהיא חלק מהתכנית של "קובץ שלשלת האור" היכל השמיני (נשיא השמיני למיסד תורת החסידות הכללית — הבעל שם טוב) כוללת כמה מערכות: שער ראשון — מאמרים (א) מאמרים הנכתבים בלה"ק; ב. מאמרים באידיש. שער שני — מכתבים, שער שלישי — שיחות. שער רביעי — זכרונות. שער חמישי — קצורים, ועוד.

* * *

קבוצת אנשים מאנ"ש החליטה או להוציא לאור על חשבונם את החלק הראשון ממאמרי דא"ח שהואיל כ"ק מ"ח אדמו"ר (שליט"א) [זצוקלה"ה נבג"מ ז"ע] לאומרים במשך חמש השנים של המצאו באה"ב, בהשתתפותם כל אחד ואחד בחלק שווה בהוצאות ההוצאה לאור. את החלטתם זו הודיעו לכ"ק מ"ח אדמו"ר בי"ב י"ג תמוז ה'תש"ה, בבקשתם לקבל את זה כמתנה ליי"ב תמוז ה'תש"ה, אשר הוא יום הולדת שלו, יום חרותו ממאסרו ויום מלאת חמישים שנה מהתחלת עבודתו הקדושה בעניני הכלל (העתקת מכתב הבקשה הנ"ל באה לקמן).

מסיבות שונות התעכבה הדפסת הספר עד עכשיו, אבל סוף סוף עלה בידינו להתגבר על המניעות השונות והננו מו"ל בזה את הכרך הראשון של חלק המאמרים הנ"ל, הכולל את המאמרים של קיץ ה'תש"ה, ותקותנו שגם כרכים הבאים יופיעו בקרוב.

* * *

לתועלת הלומדים והמעיינים בספר באו בשולי הגליון מ"מ הפסוקים ומרו"ל בש"ס ומדרשים — נערכו ע"י הרב דובער שי' אושפאל, וזכות תועלת הרבים תלוי בו — ומ"מ מאמרי הזהר, כתהאריז"ל, ספרי דא"ח והערות קצרות שנערכו ע"י המו"ל.

* * *

ע"פ בקשת רבים — באה בראש הספר רשימת ראשי פרקים מתולדות כ"ק מ"ח אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ ז"ע, ורשימה (מיומנו של אחד הנוסעים) אדות נסיעתו והיותו בארה"ב בקיץ ה'תש"ה.

מנחם שניאורמאהן

ריב מנחם אב, ה'תשי"א, ברוקלין, נ. י.

Tel. PRResident 4-0507

"KEHOT"
Publication Society
170 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN, N. Y.



ס פ ר י ם
ה ת
ערו פארקויי
ליו. נ. י.
ה'תש"ה

כ"ק אדמו"ר שליט"א

מטה שונים בזה לכ"ק אדמו"ר שליט"א בבקשתם הלבבית לקבל ה'תש"ה — הג המשולש של יום הולדת כ"ק אדמו"ר שליט"א, יום ז' ויום מלאת חמישים שנה מהתחלת עבודתו הקדושה בעניני הכלל. ומיא: ההלכתם להוציא לאור על חשבונם את חלק הראשון ממאמרי כ"ק אדמו"ר שליט"א לאומרים במשך חמש השנים של המצאו באה"ב. זה מביעים הם את תפלתם כי יחוק ה' את בריאותו ויארין ימיו בה ומתיקות וינהיג את כל ישראל בכלל ואת אנ"ש בפרט בהצלחה. א משיח צדקנו נביא, לתשובה לאלתר לגאולה.

- | | |
|--------------|---------------------------|
| פאפאק | אברהם בן חי' צבי |
| אקסילרוד | אברהם אליהו בן רחל ביאל |
| העכט | אברהם דוב בן שרה |
| פאפאק | אהרן בן רחל לאה |
| שקליאר | אליהו נחום בן בת'י רחל |
| וויילער | אלעזר פנחס בן חיענע גיטעל |
| העבער | ארי' ליב בן שיינע שרה |
| זאסקינד | דובער בן בלומע |
| עדעלמאן | דוד בן טויבע לאה |
| וויינבערג | יוסף בן פריידע |
| ראטה | יחזקאל בן דינה |
| העכט | יעקב יהודה בן שרה |
| גראנער | יצחק דוד בן מנוחה רחל |
| פעלדמאן | יצחק צבי בן חנה זעלדא |
| קונין | מנחם מענדל בן גליקא |
| שניאורסאהן | מנחם מענדל בן חנה |
| פעלדמאן | מרדכי דוב בן חנה |
| אליטיץ | משה בן שרה |
| העכט | משה אלי' בן לאה |
| גענרליצקי | משה פנחס בן אסתר שיינדל |
| כץ | נחום בן צבי |
| חושל | ניסן בן בוגיא |
| מינדל | ניסן בן זישא |
| גארדאן | צבי בן מרים |
| שוסטערמאן | שלום בן סאניא |
| פויזנער | שלום דובער בן זישא |
| גארדאן | שלום דובער בן חנה |
| גורארי | שלמה אהרן בן שפרה |
| קאזארנאווסקי | שמאל בן צירלא |
| זלמנו | שמאל אייזיק בן רחל לאה |
| פאפאק | שמעון ארי' בן פריידא |
| גרינבערג | שמעון בן שרה רייזל |
| קרינסקי | שניאור זלמן בן אסתר |
| גורארי | |

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: ארכיון הורינו

הרב גרשון מענדל והרבנית בתי' גרליק שי'

מבוא

מרגלא בפומא של הרבי, שהדור שלנו, דור השביעי, הוא הוא הדור שיכול ויצליח צו אייננעמען די וועלט כפשוטו. הרבי אמר את זה הן לשלוחים בכו"כ הזדמנויות (לדוגמא בכינוס השלוחים תשמ"ז) ווערט שלוחים און גייט אייננעמען די וועלט!, הן בברכות לתמימים ערב יום כיפור, והן בכינוסים לילדים של צבאות ה', שאפילו א קינד יכול אייננעמען די וועלט וכו', והמפורסמות אינן צריכים ראוי.

ואכן ב"ה יצאו לאור כבר כמה וכמה ספרים המתארים הפעולות של חב"ד ברחבי העולם, לדוגמא: תולדות חב"ד (או בשם "אדמו"רי חב"ד") בארה"ב, ברוסיה, בפולין, בארה"ק וכו' (ע"י קה"ת - וכמו"כ יצאו לאור ספרים על) גרוזיא, בוכרא, בראזיל, ארגנטינא וכו' וכו',

וכמו"כ הגיעה גם תורה של איטליא של יון.

ולכן, בכדי להקל על המשימה, ובקשר עם סיום שנת השישים והתחלת העשור השביעי לצאת הורינו שליט"א לשליחות לאיטליא לאורך ימים ושנים טובות,

החלטנו, בני המשפחה, להתחיל את המלאכה ע"י פרסום הארכיון של הורינו שליט"א, דהיינו בעיקר מה ששייך לתולדות משפחתנו והפעולות באיטליא - ומובן ופשוט שזה רק חלק מעט מזעיר מהפעולות שנעשו והנעשות באיטליא - ולכן נכתב הכל באופן אישי (ולכן ברוב המקומות כתוב "אבא שי" או "אמא שתחיי") - וכמו"כ מוכרח לציין, שלהלן הדפסנו בעיקר רק המסמכים - ובמהדורא המורחבת יובא גם הרקע העשיר לכל הדברים.

וכוונתנו בזה היא, שזה ישמש בתור התחלה בכדי להו"ל מהדורא מורחבת אודות תולדות חב"ד באיטליא [ואנו מקוים שגם שאר משפחות השלוחים יו"ל מה שיש באמתחתם] החל מהידוע ש"כאשר אמר הקב"ה למשה ולקחתם לכם פרי עץ הדר גוי' הושיבו שלוחים על ענן ושלחום להביא אתרוגים מקאלאבריא" וכו', וכלה בהתגלותו של מלך המשיח, כמו שכתוב בגמ' סנהדרין (צח, א) שמשיח יתיב אפיתחא דרומי [כידוע השקו"ט בהגירסא בזה], והרבי האריך בזה בכו"כ מקומות בלקוטי שיחות וכו',

ואבוהון דכולהו, כשהרבי אמר לאמנו שתליט"א ביחידות שעוד מעט משיח יגיע אפשר פריער אין מלבורן און דערנאך אין מילאנו....

וזאת למודעי: אצל השלוחים של הרבי - עכ"פ במשך העשרים שנים הראשונות (תש"י-תש"ל) - הנה ענין היח"צנות הי' מוקצה מחמת מיאוס, ולא רשמו כמעט שום דבר (חוץ מענינים היוצאים מן הכלל), וכמעט שלא עשו תמונות מהאירועים וכו', למרות ההפצרות הרבות של הרבי לכתוב וכו'. ויעידו ע"ז ריבוי המכתבים שהרבי כותב ש"לאחרי הפסק הכי ארוך, נתקבל סו"ס מכתב", או ש"קיצרו במכתבם" וכו' וכו', ולכן העבודה של איסוף החומר היא קשה שבעתיים. ובפרט אחרי שישים שנה....

ולקראת שמחת החתונה של התמים שלום עב"ג רבקה שיחיו, מוגש כאן חלק קטן מהחלק הראשון של הארכיון, דהיינו:

א. דבר מלכות—דברים שהרבי אמר אודותם בהזדמנויות שונות (ואבוהון דכולהו—י"ג תמוז תשי"ט).

ב. עד החתונה.

ג. ההכנות להשליחות.

ד. חלק מחצי השנה הראשונה (מחודש כסלו עד חג הפסח).

והעיקר – שנזכה תיכף ומיד להתגלות מלכנו משיחנו.

בשם המשפחה,

לוי יצחק בלאאמו"ר הרב גרשון מענדל וזוגתו הרבנית בתי' שליט"א גרליק

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

כמה תמונות במחיצת הרבי



תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

י"ג תמוז תשי"ט – השיחה המקורית באידיש

אויף ימי הקיץ, אויך אין אן אופן אז זיי זאלן אויך דארטן זיין תחת שליטתם, איז אזא מען אויסזעהן האָט עס.

לח. און עד"ז, ניט נאָר גן ישראל דאָ, נאָר אויך בכמה מדינות, און וואָס עס איז צוגעקומען היינטיקן יאָר, אז עס האָט זיך גע'עפנט י"ג תמוז אין חג הגאולה דער ערשטער גן ישראל וואָס עס איז דאָ אין אירופא, און דאָס איז אין איטליא, דורך הרב ר' גרשון מענדל גארעליק מיט כל הטיטולן צו וועלכע ער איז ראוי צוזאמען עם זוגתו הרבנית, מיט אַלע טיטולן צו וועלכע זי איז ראוי.

און דערפון קאָן מען זעען דאָס וואָס עס שטייט אין מדרש²³⁹ "אחד מכם גולה לברביא", איז דאָס כאילו ווי אַלע אידן זיינען אַהינצו געקומען.

און וואָס מען האָט דארטן אויפגעטאָן, אז עס איז געפאָרן אן איין און איינציקער זוג, האָבן זיי דאָרט אויפגעשטעלט אַ בית חינוך לבנים און אַ בית חינוך לבנות, און שיעורים לגדולים, און אַ זאך וואָס גאַנץ אירופא, ביז אַלע חסידים פון אירופא ביז שפיץ חב"ד, האָבן דאָס נאָך ניט געקאָנט אויפשטעלן, האָט דאָס אויפגעשטעלט אן אַמעריקאַנער געבאַרענע מיידל (דאָכט זיך זי איז געבאָרן געוואָרן אין אַמעריקע), מיט אַ אינגל וואָס איז געבאָרן געוואָרן אין רוסלאַנד, און דער אויבערשטער מזווג זווגים²⁴⁰, האָט זיי צוזאַמען-געטראָפן אין ארצות הברית, און דערנאָך האָט מען זיי פאַרשיקט – כביכול – אין איטליא של יו"ת²⁴¹, האָבן זיי דאָרטן אויפגעשטעלט כל הענינים בעולם, ועוד ידם נטויל, ביז אין "ופרצת ימה וקדמה וצפונה ונגבה"²⁴².

ניט ער האָט געהאַט אַ פרוטה לפרטה אויף קויפן דעם קעמפ – מען האָט עס געקויפט אויף געליענע געלט; ניט מען האָט קינדער, נאָר מען האָט דאָס געדאַרפט טאָן בכח ב"ד החזקה" ו"ביד הגדולה", ו"ביד רמה"²⁴² – אן אַ ה"ת²⁴³. און מען האָט צוזאַמען-געקליבן די קינדער, און די קינדער זיינען מלא שמחה, מיט די עלטערן צוזאַמען.

און איצטער איז בסביבות פון רומי, וואָס מחורבנה של ירושלים נתמלאה צור²⁴⁴, וואָס דאָס גייט דאָך אויף מלכות רומי, האָט מען דאָרט גע'עפּענט אין י"ג תמוז תשי"ט, אין שנת השמיטה, אַ גן ישראל אויף דורכפירן דאָרטן הפצת המעינות, אז דורך די קינדער פון גן ישראל זאָל דאָס אַנקומען צו די עלטערן.

און הלואי זאָל דאָס פּועל'ן אויף די אַלע קינדער, וואָס די עלטערן פירן זיי אַראָפּ פון וועג מיט טענות פון שפיץ חב"ד, און מען רעדט זיי איין – אז אויב מען וועט טאָן פאַרקערט ווי מען זאָגט זיי, וועלן זיי בלייבן גרויסע חסידים, און גרויסע לומדים, און גרויסע יר"ש – זאָל זיי דער אויבערשטער העלפן אין זייער וועג. ואנחנו בשם פון נשיא ישראל – פון דעם רבי'ן דעם שווער – נדגול²⁴⁵, אז מיר וועלן גייען אין דער וועג וואָס ער האָט אַנגעוויזן. ווי עס שטייט אין המשך פון רס"ו²⁴⁶, אז אויב מען וויל אז אַ בן מלך זאָל מצליח זיין, דאַרף ער זיך ניט געפינען

(239) שהש"ר פ"ב, ח (ב).

ובכ"מ.

(240) ב"ר פסי"ח, ד.

(244) ראה מגילה ו, א ורש"י. פסחים מב, ב.

(245) ע"פ תהלים כ, ו.

(241) ראה מגילה ו, ב. ב"ר פסי"ג, ו.

(242) ברכה לד, יב; בשלח יד, לא; שם שם, ח.

(246) ע"י שפ ואילך.

(243) ראה תו"א מג"א צה, ד. סה"מ תרנ"ו ע"י תמב.

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

י"ג תמוז תשי"ט – השיחה המקורית באידיש

מיט זיין טאטן, כאָטש אפילו דער טאָטע גייט מיט אַ גרויסער באַרד, און דאָרף זיך ניט געפינען, מיט זיין מוטער כאָטש זי טראָגט אַ גרויסע שייטל אָדער אָפגעגאָלטע האָר, נאָר ער דאָרף אַוועקפאַרן אין אַ מדינה וואוהין מען שיקט אים.

און דעמולט ווערט מקויים "מהוי' מצעדי גבר כוננו ודרכו יחפץ"²⁴⁷. איז דאָך דאָ אין "ודרכו יחפץ" די צוויי טייטשן, אַז פריער פאַרט ער אין "דרכו" אין זיין וועג, און "יחפץ" מיט אַ חפץ ותענוג פנימי, און דערנאָך ווערט עס "דרכו" פון "הוי'" שבתחילת הפסוק, אַז דער אויבערשטער איז ממשיך פון זיין "יחפץ" פון דעם תענוג העליון, אַז עס זאָל זיין בהצלחה גדולה ומופלגה בכל עניניהם הפרטים והכללים, און דערנאָך זאָל דאָס אויך אַראָפקומען אין אַ רוב ברכה והצלחה, גאָר כפשוטו לכל המצטרך, להם והמתעסקים והמשתדלים, מנפש ועד בשר.

לט. און דאָס דאָרף מען בעטן דעם גאַנצן עולם זאָגן לחיים, פאַר די גני ישראל בכל מקום שהם, סיי די וואָס האָבן זיך גע'עפנט מיט עטליכע וואָכן פריער, סיי די וואָס האָבן זיך גע'עפנט היינט, סיי די וואָס דאָרפן זיך עפענען "על העתיד לבנות", אַז זיי זאָלען מצליח זיין – ווי עס שטייט אין בריוו²⁴⁸ – אַז "באתי לגני לגנוני"²⁴⁹, אַז דאָס זאָל זיין אַ דירה לו ית', און די אינגלאַך און די מיידלאַך פון דאָרטן זאָלען אַרויסקומען "זרע ברך הוי"²⁵⁰, און די מדריכים און די מדריכות, און די הנהלה און די משתדלים און די מתעסקים – זאָלן גייען בראשם לנגד משיח צדקינו, ולנגד כ"ק אדמו"ר נשיא ישראל, בקרוב ממשי²⁵¹.

* * *

מ. אַזוי²⁵² ווי מען האָלט דאָך ביי דעם סיום פון די התוועדות, וויל מען מסיים זיין מיט אַ לחיים פאַר די אַלע אידן אין רוסלאַנד, ובתוכם די אנ"ש און דעם שווער'ס מקושרים, ובניהם ובני בניהם ובנותיהם ובנות בנותיהם, אַז דער אויבערשטער זאָל זיי אַרויסנעמען מן המיצר אל המרחב ובחוסד וברחמים, און אין אַלע דריי פשטים פון המיצר אל המרחב, כמדובר אין די התוועדות בתחילת²⁵³ השנה²⁵⁴, ויוליכם קוממיות בתוככי כלל ישראל, צו דער גאולה האמיתית והשלימה ע"י משיח צדקנו.

און אַזוי ווי די ערשטע וואָס זיינען פון דאָרט אַרויס, איז צווישן זיי אַט די וואָס זיי געפינען זיך אין כפר חב"ד, און די וואָס האָבן אים ניט פאַרלאָזן, און די וואָס בויען אים, און זיינען אים

הורעיי, איך ווייס ווי מיזאָגט? (אמר לא'): איר קענט דאָך גוט ענגליש, ושאל מה לומר וענה אד"ש: אַז מיזאָג זיי געבן אַ טשיר מיט אַ הורעיי די אַלע וואָס זיינען אין גן ישראל, די בניים מיט די בנות מיט די מדריכים, סיי און "עפלאָוו" מיט דריי מאָל-הורעיי, שרייט אויס וואָס איר ווילט אָבער אויף ענגליש, נו! "שיקאָגאָ ענגליש" אחרי שאי הכרזו באנגלית כנייל, הוסיף כ"ק אד"ש: די קינדער, ואח"כ הוסיף כ"ק אד"ש: און די הנהלה אין די מדריכים. אח"כ הורה כ"ק אד"ש לכל הקהל להסיר גי"פ כנייל.

252) השיחה דלקמן אמר כ"ק אדמו"ר שליט"א בהתרגשות גדולה.

253) אולי הכוונה כפשוטו – השנה החסידית

254) לעיל שיחת י"ט כסלו ס"ד (ע"י 132) ואילך – די סי' השיחות תרצ"ט ע"י 315.

247) תהלים לז, כג. וראה "היום יום" – יד חשון. שם – י תמוז.

248) מערי"ח תמוז ש.ז. – מכתב לבני ובנות ישראל אשר ב"גן ישראל", (נדפס באגרות קודש חי"ח ע"י תכח).

249) שה"ש ה, א. בהמכתב הובא (הפסוק) – שה"ש ד, טו) "יבא דודי (זה הקב"ה) לגנו-לגנוני (ובשוה"ג מציון: מד"ר במקומו. נתי בהמשך באתי לגני – לכ"ק מו"ח אדמו"ר, השי"ת], דירתו יתי". אבל כבפנים הוא בהנחה. 250) ישע"י סא, ט.

251) אי אמר לכ"ק אדמו"ר שליט"א, לחיים מען זאָל אויספירן אַלע די כוונה, ואמר לו כ"ק אד"ש: אמן, הקטנים עם הגדולים (וחייד ואמר) די גדולים דארפן דאָך אויך אויספירן.

אח"כ אמר כ"ק אדמו"ר שליט"א: ווי זאָגט מען דאָ אויף ענגליש "גיוו דעם אַ טשיר", אָדער "טריפעל

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

י"ג תמוז תשי"ט – השיחה מתורגמת ללה"ק

מ. כללות הענין ד"גן ישראל" הוא - שלוקחים את הילדים מהוריהם, ושולחים אותם ל"גן ישראל", ששם יכולים ללמוד ללא בלבולים שמצד האב והאם, "כרחם אב על בנים", וכרחם אם על בנים.... ומצד כל הענינים שבבית.

וע"פ מ"ש בתורה "אם בחוקתי תלכו", "שתהיו עמלים בתורה", אזי "ונתתי גשמיכם בעתם" וכל הברכות המנויות בפרשה - הנה עי"ז שהילדים לומדים שם תורה, ומתנהגים כדבעי בקיום המצוות, אזי נעשים בריאים גם בגשמיות, כך, שיש להם יתר תאבון לאכילה, ומשחקים ביתר תענוג, וחוזרים הביתה בריאים - "ששזפתני השמש", שמש דקדושה.

[ולא כמו אותם "חכמים" שהתיישבו בדעתם והחליטו שגם בימי הקיץ צריכים הילדים להיות תחת שליטתם, ומובן, איך נראים פני הדברים ("אזא מין אויסזעהן האט עס").]

הדברים אמורים הן בנוגע ל"גן ישראל" כאן, ועד"ז בכמה מדינות,

ובזה ניתוסף בשנה זו - שבחג הגאולה, י"ג תמוז, נפתח "גן ישראל" הראשון באירופא, באיטליא, ע"י הרב ר' גרשון מענדל גרליק, עם כל התוארים שראוי אליהם, יחד עם זוגתו הרבנית, עם כל התוארים שראוי אליהם.

מא. ומזה רואים עד כמה יכולים לפעול - ובלשון המדרש "אחד מכם גולה לברברי".... דומה כמו שגליתם כולכם":

נסע זוג יחידי, והעמידו שם בית-חינוך לבנים ובית חינוך לבנות, ושיעורים לגדולים כו'.

מה שלא יכלו לפעול כל החסידים שבאירופה, יחד עם "שפיץ חב"ד" - פעלו הם: נערה שנולדה באמריקא, ונער שנולד ברוסיא, והקב"ה שמזווג זיווגים, הפגיש אותם בארצות הברית, ואח"כ שלחו אותם - "פארשיקט" כביכול - לאיטליא של יון, ושם פעלו כל הענינים שבעולם, ועוד ידם נטוי, ועד לאופן ד"ופרצת ימה וקדמה וצפונה ונגבה".

לא היתה לו פרוטה לפורטה לקנות את ה"קעמפ", אלא נקנה בכספי הלוואה; לא היו לו ילדים עבור ה"קעמפ", אלא בכח, ביד חזקה ביד הגדולה וביד הרמה, אספו ילדים, ועכשיו הם מלאי שמחה, יחד עם הוריהם. וכך, הנה בסביבות רומי - ש"מתורבנה של ירושלים נתמלאה צור", דקאי על מלכות רומי - נפתח בי"ג תמוז תשי"ט, שנת השמיטה, מחנה "גן ישראל" כדי לפעול הפצת המעינות, באופן שע"י הילדים תהי' הפעולה גם על ההורים.

והלואי יפעל זה על כל הילדים שהוריהם מסירים אותם מן הדרך ע"י טענות של "שפיץ חב"ד".... ורוצים להשלוח אותם שאם יעשו להיפך ממה שאומרים להם, אזי ישארו חסידים גדולים, לומדים גדולים ויראי שמים גדולים - הנה יעזור להם השלי"ת בדרך שלהם;

אבל אנחנו, בשם נשיא ישראל, כ"ק מו"ח אדמו"ר נדגול!... ונלך בדרך שהורנו - ע"פ המבואר בהמשך תרס"ו שכאשר רוצים שבן המלך יצליח, אין לו להימצא יחד עם אביו, אף שיש לו זקן גדול, ואין לו להימצא יחד עם אמו, אף שחובשת פאה ארוכה, אלא עליו לנסוע למדינה שאלי' שולחים אותו,

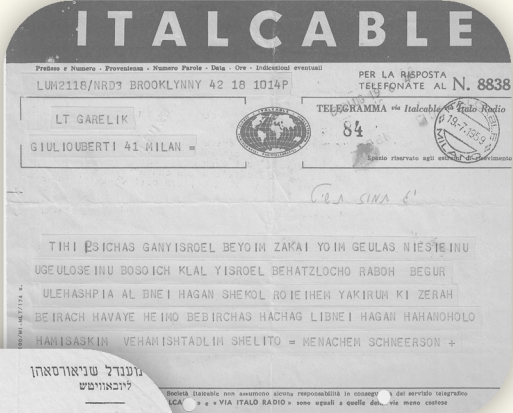
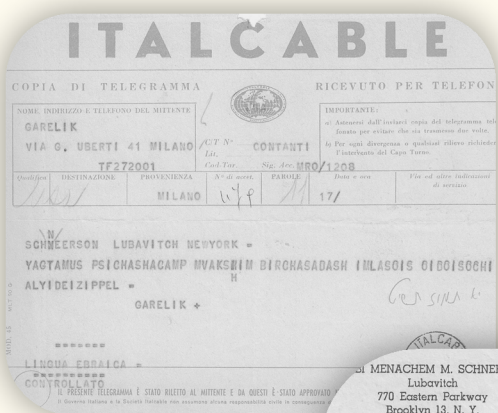
ושם יקויים "מה' מצעדי גבר כוננו ודרכו יחפץ" - שיש בזה ב' פירושים: בתחילה נוסע הוא ל"דרכו" בחפץ ("יחפץ") ותענוג פנימי, ואח"כ הרי זה נעשה "דרכו" של הקב"ה (דקאי על הוי' שנזכר בהתחלת הפסוק), שממשיך לו מהחפץ והתענוג העליון - שתהי' הצלחה גדולה ומופלגה בכל עניניהם הפרטיים והכלליים, ומזה יומשך אח"כ רוב ברכה והצלחה לכל המצטרך להם, והמתעסקים והמשתדלים, מנפש ועד בשר.

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

י"ג תמוז תשי"ט – השיחה מתורגמת ללה"ק

מב. עתה יבקשו מכל הקהל שיאמרו "לחיים" עבור "גני ישראל" בכל מקום שהם, הן אלה שנפתחו לפני שבועות אחדים, הן אלו שנפתחו היום, והן אלו שצריכים להפתח בעתיד ("על העתיד לגבות") - שיהיו בהצלחה, וכמ"ש בהמכתב שיהי' זה באופן ד"באתי לגני לגנוני", שיהי' דירה לו ית', והילדים והילדות שנמצאים שם יהיו "זרע ברך הוי", והמדריכים והמדריכות וההנהלה והמשתדלים והמתעסקים, ילכו בראשם לנגד משיח צדקנו, ולנגד כ"ק אדמו"ר נשיא ישראל, בקרוב ממש.

(ואח"כ אמר, שיכריזו באנגלית: שיריעו ויתנו קריאת הידד משולשת לכל אלו שב"גן ישראל", הבנים, הבנות, המדריכים וההנהלה. וכ"ק אדמו"ר שליט"א הכריז: "שא שטילער" ... ואחרי שמישהו הכריז כנ"ל באנגלית - הורה כ"ק אדמו"ר שליט"א שכולם יאמרו ג"פ "הורעיי").



מנחם מ. שניאורסאהן
770 איסטון פארקווי
ברוקלין, נ. י.

יום באולת כ"ק מו"ה אדמו"ר, נשיא ישראל
ה' תשי"ט, ברוקלין, נ. י.

לביני ובנות ישראל אשר ב"גן ישראל"
ובראשם המדריכים-ות, ההנהלה וכן
המתעסקים-ות

ה' עליהם יחיו

שלום וברכה!
תהי פתיחת ה"גן-ישראל" וביאתם שמה בשעה טובה ופועלת,
וימשיכו ההצלחה והברכה בכל עיני גן-ישראל הגשמיים
והרוחניים,
וגן ישראל יתאים לשמו להקמיד אילנות טובים נושאים פירות
טובות,
ויקנים בהם הכהוב יבוא דודי (זה הקב"ה) לגנו-לגנוניא,
דירתו ית',
על ידי לימוד וקיום הורתנו ומצותי* מוארים באור וחיות
חסידותיים.
ובשנה זו אשר שבת היא להוי* ימשיכו בכל עיניהם שובהאא
ונחה, שבת שבהון, עונג האמה, בגשם וברוח גם יחד.

בברכה הצלחה בכל האפור(ול)א

מדרש רבה במקומו. נתבאר בהמשך באחי לבני - לכ"ק מו"ה אדמו"ר,
השי"ת.

עיינן רשימות ע"ס תהלים לאדמו"ר הצפה צדק צב, א (ובכילודאים שם)

המברק שאבא שלח לרבי להודיע
אודות פתיחת ה"גן ישראל".
שבפשטות הי' הגורם להשיחה.

למעלה: המברק שנתקבל
לפתיחת ה"גן ישראל" בתשי"ט,
שעליו דובר בשיחה

משמאל: המכתב שנתקבל
לפתיחת ה"גן ישראל"
בתשי"ט, שעליו דובר בשיחה

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

כמעט בכל התועדות (הגדולות), במשך השנה הראשונה לשליחותם, שנת תשי"ט, הרבי הזכיר את הורינו

וזהו מה שכ"ק מו"ח אדמו"ר שלח שלוחים בכל מקום (וגם עתה ישנם הספיחים וגידולי גידולין¹⁶⁶) — שאין זה ענין של עינוי ("מאטערן זיך"), אלא הם אלו המובחרים ("די אויסגעקליבענע") שממשיכים את משיח למטה מעשרה טפחים!...

ואלו שמתעקשים ("שפאָרן זיך") וחושבים ששיבתם במקום פלוני היא לטובת נפשם האלקית — הנה אם ה"שלוחים" ירצו לעשות עמהם חסד ולקחת אותם עמהם, אזי יזכו גם הם לקבל את ה"שיריים" שלהם מהענינים ד"בקשו פני" ו"את פניך הוי' אבקש":

לו. (וסיים כ"ק אדמו"ר שליט"א):

כיון שנמצאים כאן כמה מהשלוחים — יאמרו עתה "לחיים" בשמחה ובטוב לבב,

וידעו, שנוסעים הם למדינה פלונית ולמקום פלוני כדי להביא את המשיח עבור כל בני" בכל מקום שהם, כך, שמוכרחים כביכול להגיע לעבודתם ושליחותם בה"חוצה" דוקא, להביא לשם את ה"מעיינות", ועל ידם — את משיח צדקנו, בכל מקום שהוא.

[כ"ק אדמו"ר שליט"א צוה להשלוחים שיאמרו לחיים, וכן צוה לכמה מהמסובים שיאמרו לחיים עבור השלוחים — קרוביהם — שנמצאים במקום שליחותם, ולכמה מהם צוה לומר לחיים על כוס מלא, כוס גדול¹⁶⁶. כן צוה לא' מהנהלת ה"רשת" שיאמרו לחיים עבור כל אנשי ה"רשת" שנוסעים "חוצה".

(לא' ממאָנטרעאַל — אמר:) יתכן שגם מאָנטרעאַל בגדר "חוצה", ומן הספק, עליכם לומר לחיים על כוס גדול.

כמו"כ צוה שיאמרו לחיים ראשיהישיבות מ"ערי השדה" (ספרינגפילד ונוואַרק), שהרי גם הם נמצאים ב"חוצה".

ואח"כ אמר:]

לח. מבואר בחסידות שהענין ד"חוצה" מתחיל מיד לאחרי "בתי

164) ראה רמ"ז לוח"ב מ, ב (מק"ט קמז), 166) כ"ק אדמו"ר שליט"א הזכיר את (ב), לוח"ג רס, ב (מק"ט קצ, ב). הרב גרשון מענדל גרליק, באמרו, שהגיע היום למילאנו, וחוגג שם י"ט כסלו. 165) ראה תניא אנה"ק סז"ך וביאורו.

י"ט כסלו תשי"ט
ראה הערה 166



פורים תשי"ט

(באמצע: שניגנו אמר לא':

דאס האבן אלע געהערט, און דאן איז דאס געווען א דבר הפשוט, אז ס'איז כדאי צו פארן מעבר לים; און לערנען פריער זיך צוגרייטן אין תו"ת צען יאר, צי צוועלף צי דרייצן צי פערצן, כדי צו האבן אין מילאן צוועלף צי-מעדיין.)

* * *

ח. דער ענין פון פורים שטייט אין תקו"ז אז "יום הכפורים" איז דאס איז "ב-פורים", אז יוה"כ"פ איז דאס איז בדוגמא און דאס גלייכט זיך מיט פורים.



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

כמעט בכל התועדות (הגדולות), במשך השנה הראשונה לשליחותם, שנת תשי"ט, הרבי הזכיר את הורינו

מב. אודות משיח נאמר הלשון "פורץ"¹⁹³. ולכן, מצות השעה — בכדי להביא את ה"פורץ" בקרוב — שיהי לימוד התורה וקיום המצוות ובפרט צדקה באופן של "ופרצת".

ע"י לימוד התורה ללא הגבלות אצל יושבי אוהל ובפרט בני הישיבה, וע"י קיום המצוות ובפרט צדקה ללא הגבלות אצל בעלי עסק — אזי יהי כלשון המאמר¹⁹⁸: "גג ורצפה כאחד ממש", היינו, שתורה שהיא ברוחניות, "גג", ומצוות שנתלכשו בדברים גשמיים, "רצפה", יהיו כאחד ממש, ויסורו כל ההבדלות, מחיצות והגבלות, ו"יעלה הפורץ לפנינו"¹⁹⁴ בקרוב ממש.

[כ"ק אדמו"ר שליט"א צוה לנגן (עוה"פ) ניגון אדמו"ר מהר"ש, ניגון אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע, וניגון "הבינוני".

כ"ק אדמו"ר שליט"א חיפש בין המסוכים את קרוביהם¹⁹⁵ של ה"שלוחים" (בהזכירו את שמות השלוחים)¹⁹⁶ שיאמרו "לחיים" עבורם, וכן הורה שיאמרו "לחיים" אלו הנוסעים לשליחות בקרוב¹⁹⁷. כן הורה לכמה מהאורחים ושאר המסוכים, שיאמרו "לחיים", ולאחדים מהם צוה לומר "לחיים" על כוס גדול.

י' שבט תשי"ט
ראה הערה 195

- | | |
|---|---|
| 189) ראה טישו"ע יו"ד ר"ס רמט. | גם "קרוב" מצדו של השליח. |
| 190) ספ"ג. | במהלך הדברים הזכיר כ"ק אדמו"ר שליט"א את הדברי הצ"צ* ש"קרוב" הוא מי שפסול לעדות. |
| 191) סוס"י. ועוד. | |
| 192) איוב ב, ד. | |
| 193) אגדת בראשית ספס"ג. בר"ס ספס"ה ובפרש"י. | 196) בין הדברים — התבטא: "וואו איז דא דא נאך פון מיינע פאטאזשירן? ..." |
| 194) מיכה ב, יג. | 197) באמרו: "זאלן זיי זיך אפרופן", כדי שלא יהיו טענות אח"כ... |
| 195) בנוגע לא' השלוחים (הרה"ת ר' גרשון מענדל גרליק), אמר כ"ק אדמו"ר שליט"א, שעבור זוגתו של השליח, יאמר "לחיים" — אחי, ונוסף לזה, יאמר לחיים | (* ראה ח"י הצ"צ על הש"ס לסנהדרין ספ"ג קנה, ב). |



ממכתב הרה"ת ר' בערל בוימגארטן ל-יבלח"ט—הרב משה לאזאר שי' בתשכ"א



הי' לפני יומיים התמים הזקן עיידילמאן מעיירה הסמוכה לפאריז ביחידות, ויארץ כ"ק אדמו"ר שליט"א בשבחים לפניו אודות ג.מ. ויואל להגיד אשר "א יונגערמאן עטליכע און צוואנציק יאר אינגאנצען, דעם רבי'ן דעם שווער האט ער אינגאנצן ניט גיקענט, דעם רבי'ן רש"ב ל"ע אויך ניט, דעם רבי'ן מהר"ש אודאי ניט, געפינט זיך בחלקו של עשו אין א ארט וואו ס'זיינען אויך ניטא קיין מספר רב מבני, און פונדעסטוועגען טוט ער אזוי פיל אויף, און דא זיינען תמימים וואס האבן יא גיקענט דעם רבי'ן דעם שווער . . . און מען טוט גארניט וכו'".

נא הנהיב איה טילים, אחיך איהבך,
דוכער

ת"ש לכל דורש שלומי ובפרט להתמימים ר' יעקב גאנזבורג ולהרב ג.מ. ולאג"ח ולצאג"ח, נשי ובנות חב"ד, ופרצת.

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

כי"ק שהרבי ענה: **יתיעצו בכ"ז [בכל זה] בהרב גרליק שליט"א מארי דאתרא ויעשו כעצתו**

ח' שבט תשמ"ח

ב"ה

כ"ק אדמו"ר שליט"א

בצ"ה אנו רוצים לקנות לכבוד
כ"ק אדמו"ר שליט"א בית חב"ד במיאנו.
כעת יש הצעה לקנות דירה
על יד הכניסה של
הבית הכנסת שט. ואפשר לעשות מזה
ג' חדרים שזה בצדק 110 SQUARE METERS
והבטלים מבקשים בצדק
ואנו מבקשים מכ"ק אדמו"ר שליט"א
אם זה כדאי.

דניאל בן אסתר מלכה שט
ישראל בן אסתר מלכה שט
מיכאל בן אסתר מלכה שט
נחמד.

011 392
Tel 715 415

כלי צרכי מזונות הן, הכולל גרליק שליט"א (יו"צ)

מה שרשם לעצמו הרב שנ"ז גורארי מיחידות בשנת

בס"ד ר"ד מה שאמר כ"ק אדמו"ר שליט"א לר' זלמן שי' גורארי' ביחידות
או"ל ב' ב' דר"ח כסלו תשכ"ז

ה... עם איז שוין א דורך געגאנגען פופצען יאהר און האט נאך גארניט
אויפגעטאהן, מ'מאכט ניט קיינע קביעות'ן אין שי שוהלען אויף לערנען,
מ'פארט ניט ארויס אויף טאהן אין הפצת המעיינות, גארעליק איז אוועק-
געפארען מעבר לים, טוט ער,
איז אפשר וואלט מען זיי אויך געדארפט שיקן כל אנ"ש מעבר לים, עם זיינען
פאראן א אסך בעלי בתים וואס דארפן דא ניט זיין און אוועקפארען אויף
טאהן.....

ו. ... גם ענינים של הישיבה....

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

מדור: עד החתונה

הגענו לאלמא אמא בחוהמ"ס, תש"ב יום ה' ח"י תשרי 9/10 - באלמא אמא, היתה תחנת הרכבת רחוק מן העיר 8 קל"מ בתחנה זו, ישבו אלפים ורבבות פליטים, ולא נתנו להם רשות לכנס לעיר, ורק ישבנו שם 12 יום, עד שיכולנו לכונוס העירה, שם פגשנו את הרה"ח ר' חיים מאיר גארעליק ע"ה ובנו יבדל לחיים, הת' גרשון מענדל שהי' בגיל 12, ומאז הוא חבר לבני הרי"ל שיחי' והוכרחנו ללון בחוץ תחת כפת השמים (במגרש של הרכבת) על החבילות והמזונוים ביום ובלילה, וכשהיו גשמים הוצאתי המכסות שלנו די קאלדרעט, ובוה כסיונו עצמנו מהגשמים



אמה, האינו זאלדע אטא בח'ה'ס, תש"ב יום ה' ח"י תשרי 9/10, - באאלמא אמא, הייתה תחנת הרכבת לחוק אן ח"י 8 קל"מ
פונקטיון, גשם ארץ ורכבות פליטים, ולא נתנו להם רשות לכנס לעיר, ורק ישבנו שם 12 יום, עד שיכולנו לכונוס העירה, שם פגשנו את הרה"ח ר' חיים מאיר גארעליק ע"ה ובנו
יבדל לחיים, הת' גרשון מענדל שהי' בגיל 12, ומאז הוא חבר לבני הרי"ל שיחי' והוכרחנו ללון בחוץ
תחת כפת השמים (במגרש של הרכבת) על החבילות והמזונוים ביום ובלילה, וכשהיו גשמים הוצאתי
המכסות שלנו די קאלדרעט, ובוה כסיונו עצמנו מהגשמים.



התמונה למעלה מימין: אבא עם יבדלח"ט ידידו הנאמן מנעוריו "תרי ריעין דלא מתפרשין" הרה"ח הרה"ת ר' לייבל ראסקין, שליח הרבי במארוקו. כמדומני שהתמונה צולמה ב"פרדס" בלוד.

הכתב יד למעלה בשמאל: מתוך יומנו של הרה"ח הרה"ת ר' יעקב יוסף ראסקין (אביו של ר' לייבל).

בתמונה למעלה: בשיעורו של הרה"ג והרה"ח הרב יוסף גאלדבערג בברינוא בתש"ח לאחר היציאה מרוסיה. אבא מסומן בחץ, יושב ליד הגרי"ג

עומדים: מימין הדודה האהובה יוכבד (זלמנוב), יבלח"ט - אבא שי', והדודה האהובה הדסה (פרמן). יושב הסבא היקר הרה"ח הרה"ת ר' חיים מאיר.

כמדומני שהתמונה הזו צולמה בפאקינג עבור ה"ספר חסידים" שהרבי הרי"צ ביקש שאנ"ש ישלחו לו תמונות.



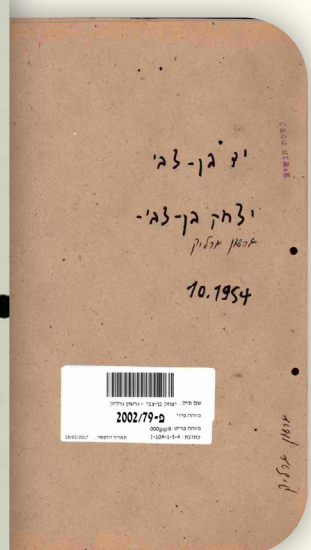
תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: עד החתונה

הקונסול הצרפתי בת"א, זיאן באנו הניש אתמול מהאה במשפרת יש" ראל על שנויר ונזילה מהטנזר הפראנזי ציסקני הותקפו בלוד ע"י אלמונים. במסדר זהוי זוהה גרשון גרליק, בן 22, מחסידי חב"ד, כאחד המתקיפים. לו נוצרו 3 צעירים נוספים.

מימין: קטע מעיתון המדבר בעד עצמו. כידוע שאבא עבד עם "פעילים" נגד המסיון, ופעם הוא "התחיל" עם מסיונר, וד"ל, והוא ישב בכלא, וזה הוסיף על הקשיים לקבל פטור והיתר יציאה לנסוע לרבי

ה. ד. תשרי תשס"ו.
כבוד נשיא מדינת ישראל
ה' יצחק בן-צבי שי'
שלום וברכה
אבקש בזה סליחתו של נשיא מדינת ישראל על הסרחה שהנני מסריחה בכתובת מכתבי זה אולם היות והדבר נזנע לי במאד מאד בעצם נפשי והיות ואחרי כל פעולותי בדרך לא נפתרה שאלתי ובקשתי, הנני לירי ססקנה לכתוב מה אה כבוד הנשיא ובמחנה אני שיטלה לי על זה.
נולדתי ברוסיה בשנת 1902 למשפחה חבדית שלחמה במחצית על קדשי האומה. את הנוכח קבלתי גם כן במחצית ולמדיתי בהדרים של מוסדות ההנוך החבדית "מסמנים" בברוקלין ובכל מיני מקומות סתר.
למחר לי לתאר בזה מלחמת הנבוכה המחחרתית של חסידי חב"ד-ליובאוויטש ברוסיה הסובייטית על קיום נפש ילדיהם בדרך חנוכה העברי-מקורי. כמובן שגם אני סבלתי רבות ונוראות ממאב זה יעבתי להם התחלתי קרוע ובלוא הרוץ מה שאני בעצמי הייתי נתון בסכנה הנה הורי נתפסו לעמים רבות בפעולת "קונטרבולוציוניזם" כביכול בהזיקת מוסד הנוך עברי. מקום סדרה וכדומה בכל מה שקשור בדת, ואכן נאסרו הם ונשפטו לשנות גלות וסכל שכל זה נתן אותותיו הרעות בי.
אין זה סוד שהרבה מהיה בכל הפעולה הליובאוויטשית הזאת היה האדמו"ר מליובאוויטש שבדרכי מחצית שונים היה מחכתב עם חסידיו-היילוי ונתן להם הוראותיו לניהול מלחמת מחצית זו במסירות נפש ממש. עוד מקנותי נחרתה בי עמוק עמוק זכרונו של האדמו"ר מליובאוויטש שבצדק השבחו לאביו הרוחני כי לולא הוא אין לי שום ספק שלא הייתי נשאר יהודי ומאז מקוננת בי השוקה עזה לזכות ולראות ולהתחנף בצלול הקדוש של הרבי מליובאוויטש כי השלשלת אחת היא מחרבי נשמחו עד הרבי הנוכחי שליט"א. אב רוחני הם לי.
עם גמר מלחמת הקולס השניה זכו ספר משפחות של חסידי חב"ד-ליובאוויטש להמלט על נפשם מעמק הבכא שמאחורי סמך הברזל ובנסי נסים הצליחו להגיע לארצות אירופה ההמשיות ואחרי כמה שנות נדודים במחנות אירופה זכה חלק מהם לעלות ארצה להאזנה באדמת קדש והתיישבו בכפר הקלאי הירוע "כפר חב"ד ספר"א" ליד סרפנד. הורי ואני גם היו בין הזוכים האלה וסידר עם בואנו ארצה סדרו אותי -באת שאר הנוער החבדית שעלה אז ארצה- בישיבה הגדולה "תומכי המינים ליובאוויטש" בלוד. לומד אני כבר בישיבה זו כארבע שנים וב"ה שהצלחתי בלימודי בתורת הגולה ובתורת החסידות החבדית.
כאמור הנה השוקתי עזה היא לזכות לרוע המאושר בחיי לראות פני אבי הרוחני הרבי שליט"א מליובאוויטש בגדלני באסרי פיונבהוראותיו. כיום נוסף עיני הדש. לאחרונה התחיל הרבי שליט"א מליובאוויטש בפעולות חנוכיות נרחבות נרחבי הארץ. לא אלק כאן ואמנה את כל מוסדות ההנוך החבדית בארץ אסתפק באהדים מהם הישיבה הגדולה בלוד על ארבע מאות תלמידים מכל בני הערות והתגוים בארץ הישיבה בירושלים על מאת תלמידים הישיבה בתל אביב בראשון לציון ובכפר חב"ד ספר"א על מאות תלמידים. בתי אספר לבנים ובנות אסטונוים למשרד ההנוך בתור הנוך ממלכתית דתי הנמצאים בירושלים יפן זרנגונה וכפר סבא הכוללים כאלף תלמידים ותלמידות הנקבלים הנוך חבדית לכל פסיו. מקוץ התענינות של הרבי שליט"א כסוגת תלמידים כאלה שמיטיות שונות אין באפשרותם ללמוד סדר של ישיבה שלם הזקם על ידי הרבי שליט"א בעזרת הג'וינט בכפר חב"ד ספר"א ביה ספר למלאכה בו למסדים מחצית היום לימודי קדש ומחצית היום למוד קצוועי וכל הקשור לזה. (כיום לומדים נורות ונזמן הקרוב ביותר ללמוד גם דפוס). כידוע חולל הרבי שליט"א מהפכה חנוכית כבידה במרוקו ובמוסדות חב"ד שם מתחככים כיום יותר מארבעת אלפים תלמידים ותלמידות שבהלם הגדול עומדים הם לעלות ארצה ולשם קליטתם מוקם כיום בכפר חב"ד ספר"א בעזרת הסתלקה לעליית הנוער של הסוכנות היהודית בית ספר מיוחד להלכות בו גם יושלבו למודי קדש והלמודים ועבודה הקלאית. נוסף על כך ישנו עוד חנוכיות נרחבות של הקמת מוסדות קליטה והנוך בכל רחבי הארץ וכמובן שכל זה דרוש שכל זה חסידים ובעיקר מדריכים מלומד ומנוסה.
העומדים בראש מערכת ההנוך החבדית בארץ מצאו אותי מוכשר במאד לתפקיד של מדריך וגם הרבי שליט"א הסכים לכך. אולם לשם כך מוכרה אני לעבור מקודם קורס מיוחד שנותי להשתלמות בתורת החסידות החבדית אצל הרבי שליט"א הנמצא כיום בברוקלין.
במסגרת הנשתי בקשה להיתר יציאה במשרד הבטחון ואחרי שהוצגתי לשיחה אל המוכיר לי של משרד ההנוך, ניתנה לי היתר היציאה הנדרש למשך שנה אחת לשם ההשתלמות



מכתב שכתב אבא לבן-צבי, בשעתו הפרעזידענט של אה"ק, המבקש את עזרתו לסדר לו היתר יציאה לנסוע לרבי

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

-2-

הנוכרת לעיל. אולם מפאת זאת שלא קבלתי הויזה מהקונסול האמריקאי לא יכולתי לנצל את היתר היציאה.

כיום מוכן כבר הקונסול לתת לי את הויזה אולם תאריך היתר היציאה פנ תקפה פניתי בבקשה שניה למשרד הבטחון בקריה החדש את היתר היציאה שכבר ניתן לי ונעניתי בשלילה ממעם זה שהבחורים שנסעו עד היום אל הרבי שליט"א לשם השתלמות עדיין לא חזרו ארצה. ועל אף הוכחות שאחד מהם כבר חזר ומשרת כיום בצה"ל ובשכונות אלה עומד לחזור עוד אחד מהם, לא עזר לי הדבר כלום ולא קבלתי את היתר היציאה.

בהתחשב עם תשוקתי העזה לזכות לראות את פני אבי הרוחני שהצילני מרדת שחת ושחיב אני לו רבות מאד ובהתחשב עם משימת ההנוך הגדולה העומדת כיום בפני תנועת ה"ד בארץ שהיא לזרחה לכל הארץ ובהתחשב בעזובה שאחד מהתלמידים כבר חזר ארצה ומשרת כיום בצה"ל ובהור שני עומד להגיע ארצה בשכונות הקרובים ובהתחשב עם הבטחתי שכעבור שנת ההשתלמות אצל הרבי שליט"א אהזור א"ה ארצה ואתגייס מיד לצה"ל - פונה אני בבקשתך אל כבוד נשיא ישראל שימליץ בפני משרד הבטחון שיחדשו לי היתר היציאה לשם הנ"ל.

מניח אני שכבוד הנשיא יבין אותי היטב, את תשוקתי העזה והנמרצת להתרועע עם זה שהציל אותי מרדת שחת והעמידני בקרן אורה של תורה וחסידות וכמו כן יבין את נחיצות קורס ההשתלמות בתורת החסידות ההבדית לשם האדרת לוחם של ההנוך החבד"י בארץ הנוצר לנו כיום כאויר לנשימה ויענה לבקשתי היוצאת מעומק פנימיות לבני הנרגש ויתן המלצתו הטובה לסדר הענין שאוכל לעשות נסיעתי זו אל הרבי שליט"א מליובאוויטש מצילי ומושיעי.

בבקשתך עליה ובברכת גמר חתימה טובה
וכל טוב בגשם וברוח וזנכה לנאולה
שלימה על ידי משיח צדקנו בקרוב ממש

ג. ב. ג.
ברשון גרליץ
ת.ד. 46 לוד

ירושלים, ו' תשרי תשס"ו
3.10.54
13/1/74

לכבוד
מר ברשון גרליץ
ת.ד. 46
לוד

א.ב.

נשיא המדינה הורני לאשר בזאת
קבלת מכתבך מיום ד' דנא, ולהודות לך על
ברכותיך הנאמנות.

באשר לבקשתך הנני מצטרף להודיעך
כי היא חורגת מהחוס סמכויותינו, ואין לנו כל
אפשרות להשפיע על משרד הבטחון לשנוי החלטה
בענייך.

תיטיב לעשות, לדעתנו, אם תחדש את
נייחך, במישרין למשרד הבטחון ותשתדל להוכיח
את צדק דרישתך ואנו מקוים כי תוקדש לה חשומה
לב נאותה בגדר החוק והאפשרות.

בכבוד רב ובברכת גמר ח"ט

ד. ברטוב
מזכיר הלשכנ

בתמונה למטה: תמונה (כמדומני)
בישיבה בפרדס. אבא מסומן בחץ.



תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: עד החתונה

גרליק - לוד
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn 13, N. Y.
 HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
 ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקווי
 ברוקלין נ.י.

בי"ה ז' מ"ח תשי"ד
 ברוקלין.

האברך גרשון מענדל שי'
 שלום וברכה!
 זה עתה נחקבל מכתבו אודות קבלת היחר יציאה ואשר
 מחכונן לנסוע לכאן, ובודאי לא יהיו לו קישיים מבחון בזה.
 ובטח ידוע לו חוכן שיחתי מכבר להחלמירם שבאו מאה"ק
 ח"ו, ע"פ פסק רז"ל שהיציאה מהארץ מותרת לחלמוד תורה, שאי"כ צ"ל
 החלמוד תורה באופן שע"פ תורה **תפס** נקרא זה בשם חלמוד תורה, וכל
 אלו השייכים למחנה החסידים ועאכו"כ גם מגזע חסידים-הל עליהם הפסק
 מהו ענין ח"ת ע"פ המבואר בחורת החסידות, והנקודה בזה הוא פהגם
 כ"ק מו"ח ארמו"ר וצוקלה"ה נבג"מ ז"ע בשם נשיאנו רבוה"ק וצוקלה"ה
 נבג"מ ז"ע שהוא ילמוד תורה באופן כזה שהחורה תלמד אותו, ובודאי
 מקבל עליו בהחלט גמור להתנהג מחיים להני"ל, והשי"ת יצליחו שחיה'
 הנסיעה וביאתו בשעה טובה ומוצלחת ובחלמוד תורה ביראת שמים.
 בברכה

גרליק = לוד
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn 13, N. Y.
 HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
 ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקווי
 ברוקלין נ.י.

בי"ה ט"ו שבט תשס"ו
 ברוקלין

האברך גרשון מענדל שי'
 שלום וברכה!
 נתקבל מכתבו פ"ב וכן הקודם לו, והשי"ת יבנהו
 בדרך הטובה לפניו בגשטיות וברוחניות גם יחד, ועל פי מה
 שנאמר מד' מצעדי גבר נוכחו ודרכו יחפץ.
 בברכה

למטה בימין: תמונה
 קבוצתית של הישיבה בלוד.
 אבא מסומן בחץ



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

מדור: עד החתונה

מימין: מכתב הרבי לאמנו אודות
אי-הליכה לקאלעדזש.

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

By the Grace of G-d
12th of Iyar, 5717
Brooklyn, N. Y.

Miss Basya Posner
2783 Buckwood Blvd.
Pittsburgh 17, Pa.

Blessing and Greetings:

I received your letter of the 5th of Iyar, in which you write that you have been corresponding with the young man in question, but you do not see how this can bring you two to a closer understanding.

Needless to say, correspondence alone cannot serve the purpose. Therefore, it would be advisable that you should meet again. Inasmuch as this meeting would not be the first one, having previously met, and followed up your first meeting with a regular correspondence, it is to be expected that when you meet again, you will be able to ascertain what the position is.

I trust that in addition to your teaching at school, you have outside activities which enable you to exercise a good influence on children, such as Mesibos Shabbos, and that you are endeavoring to extend your influence as much as possible.

With Blessing,

By *Avraham Nischel*

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

נוחט טענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 אסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
28 Cheshvan, 5715
Brooklyn, N.Y.

Miss Basia Posner

Blessing and Greeting:

Your father has conveyed to me your inquiry as to what my attitude would be to the idea of your going to college. Incidentally I was pleased to note that you are in an environment where the idea of your going to college has met with surprise, and I somewhat surprised myself that you did not fully share the same attitude as that of your environment.

It is surely unnecessary to explain to you at length that every Jew and Jewess, young and old, has a purpose and task to accomplish in his or her life. The task, broadly speaking, is to illuminate the world with 'Ner Mitzvah v'Torah Or' in every-day life. After so many Jews look their lives in recent years, among them the best and choicest of our people, the responsibility of those whom G-d in His mercy has spared is increased many-fold. It is therefore more obvious than ever that no Jew has a right to give of his time, and even more so of his heart and mind, to matters which not only do not help but are very likely to hinder in the fulfillment of his sacred task and purpose. One of these matters would be to spend several years in college, and especially in a college environment. While it is true that in recent years, in certain colleges, especially in New York, there are groups of orthodox Jewish students, young men and women - and may G-d help them to come out of it unharmed, at any rate not worse than they were when they entered college - we have a rule not to rely on miracles. It is certain, however, that college will not help fulfill the true and inner desire of the Jew; carry out his abovementioned task and purpose in life, so that even at best it would be an irretrievable loss of time and energy.

It is therefore my sincere hope that you will discard the idea, and do so not only because - as you told your father that you wish to be guided by me - but also because you will recognize that the idea does not represent your own true thinking and desire. I hope, moreover, that you will use your good influence in this direction with your friends who might entertain a similar idea in the mistaken belief that it might be a good idea.

With blessing

M. Schneerson

משמאל: מכתב הרבי לאמנו
אודות שידוכים.

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: עד החתונה

פאזנער-פיטסבורג

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYadnth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

כ"ה, י"ז כסלו תשי"ח
ברוקלין

מרת כהי' חחי'

ברכה ושלום:

אין ענטפער אויף דיין כריף פון ס"ו כסלו, אין וועלכען
דו שרייבסט, וועגען שידוכים פארשלאגען.

אויף וויפיל איך קען די חלמידי החסידים, און ווי איך האבן
געזאגט צו דיין פאטער שליט"א, איז צווישען די חלמידי פראן פילע, וועגען
וועלכע מען קען טראכטען און אינטערעסירען זיך אין דעם, און דעריבער
פארשטיי איך ניט, צו וואס דארפמען גיין זוכען אין א אנדער ארט.

פארשטענדליך איז, אזוי ווי אלע מענשן זיינען ניט קיין שלמי
כחליה, ווארום א שלם כחליה איז נאר איינער, זהו הקדוש ברוך הוא, אזוי
איך אין די חלמידיס, קענען מענשן געפינען, וואס עס פעלט צו שלימות, אבער
ווי געזאגט אלע מענשן זיינען אזוי, און דאך האט מען חתונה און מ'איז
דערנאך גליקליך כאשר אסיהי, און אויב אין אלע זאכען קוקט מען פריער או
דעם עיקר און דערנאך אויפן ספל, גלויב איך ניט, אז אין א ענין פון א שיד
וועלכעס איז נוגע אויף ציין באנצען לעבען, זאל מען נאר פארקוקען אויף ד
עיקר, און אנהייבען די בחינה (טעסט) פון דעם ספל דעסל און אפשר נאך ווי
אויך-פון-דעם.

בחנוגע דעם געדאנק, צו פארען דעם יאהר לארץ הקדושה ח"ו.
איז ניט אריינגעדיקט אין דעם עצם געדאנק, איז דוקא אין דעם יאהר ווען
די פרייע ווילען מאכען פון זאז נסיעה, א ענין פון כחי ועוצם ידי עשה לי
אז אויב מ'איז ביז איצטער ניט געפארען. גלויב איך ניט, אז מ'דארף צוגעב
שטארקייט אין דעם, דורך פארען גראדע איצטער.

און צו דיין געבורטס-טאג ש"ק בעל"ל, זאל השי"ת דיר העלפען
אז דו זאלסט פאכען א שנת הצלחה אין אלע ענינים, און מיט א אהב בוסטען שי
אין דער פאסענדער צייט.

איך האף, אז אויך די נשי ובנות חכ"ד פון פיטסבורג, וועלען
אויסגייען דעם יום הכהיר יט' כסלו אויף א פאסענדען אופן, אין דעם זעלבע
טאג אדער אין די נאעהנטע טעג, והשי"ת יצליחן.

[Handwritten signature]
בכרחה

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

שני מכתבים של הרבי
לאמנו אודות שידוכים.

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYadnth 3-9250

ב"ה, א' דר"ח אדר ה'תשח"י
ברוקלין, נ. י.

מרת כהי' חחי'

ברכה ושלום:

אין ענטפער אויף דיין בריוו פון כ"ב שבט, אין וועלכען דו שרייבסט
אז "דער קאפ זאגט, אז קיין בעסערע הצעה קאן ניט זיין, אבער די הארץ
זאגט אויף ניט". דו שרייבסט אבער ניט דעם טעם, פארזאגט (די הארץ זאגט
אויף) ניט.

בנוגע לפועל, איז בכלל אין עניני שידוכים פארנעמט די הארץ אן
אָרם מער ווי ספל. דערפאר דארף מען זאָבן וויניקסטנס א החלחה פון א
המשכה צו דער זאך, אָרער לכל הפחות א פאָרשטעלונג אז דאָס וועט קומען.
אָויב אָבער דאָס פעלט, און די הארץ זאָגט אויף ניט, דארף מען, זיך דערמיט
רעכענען.

וואָס עס איז מיר ניט קלאָר אין דיין בריוו איז וואָס דו שרייבסט אז
אויב די הארץ איז ניט ספל וכו', וועל איך דארפן נאָן האַרשן, - צי
די כוונה איז צו וואַרען אויף אן אנדער הצעה, אָרער אוף אן ענדערונג
אין דער הצעה גופא. ובהחלט צו דעם וואָס די מיינונג דערפון איז-דארף
מען ענטשירן וואָס צו טאָן ווייטער.

ויהי רצון אז דער אויבערשטער, וואָס איז משגיח על כל אחר ואחר
בהשגחה פרטיה, זאָל דיר פירן אין וועג ווי עס איז גוט באַמה, נבטוב
הנראה והנגלה.

[Handwritten signature]
בברכה

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

מדור: עד החתונה

גרליק

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

חם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, י"ג אלול תשס"ז
ברוקלין

האברך גרשון מענדל שי

שלום וברכה!

במענה על הודעתו אשר נולד בן
לאחותו מרה יוכבד חי' למזל טוב,

הנה יה"ר מהשי"ת שהוריו שיחיו
יכניסוהו לבריתו של אברהם אבינו, וכשם
שיכניסוהו לברית כן יכניסוהו לחורה ולחופה
ולמעשים טובים, ויגדלוהו מתוך הרחבה.

בברכה מזל טוב וכו' א"י

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר
י"ג אלול תשס"ז

מכתב מהרבי לרגלי הולדת
אחינו, ר' שמואל זלמנוב (בן)
הדודה יוכבד).

פאזנער-פיטסבורג

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

חם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

בי"ה, ו' אדר תשי"ח
ברוקלין

בחי' החי'

ברכה ושלום!

אין ענטפער אויף דיין בריף פון ד' אדר, אין העלכען
דו שרייבסט, אז דו קענסט ניט אויך איצטער זאגען באשטימט אָבער וכו',

היבאלד אז עס איז דא א מעגלעכקייט אז איר זאָלט זיך
נאָך אמאל טרעפן, דארפמען זעהן-וואָס פאר א ווירקונג וועט דאָס האָבען.
וואָס דענסטמאל וועסט דו קענען קלאָהר מאכען דינע געפילען, און נאכדעם
באשליסען, און וו געשריבען אין מיין פריערדיקען בריף-השם יתברך
זאָל דיר פירען אין דער וועג וואס גוט פאר דיר איז בגשמיות וברוחניות
בטוב הנראה והנגלה.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר
י"ג אלול תשס"ז

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: עד החתונה

כבוד הנהלת בערי"א אגודת חב"ד

זה בשנתיים שהנני לראשונה עם חלמידיים אחדים משיבת הו"ד, כמו שיצו לכם מכבוד כ"ז יצו להנהלת השיבה דשם לזו מזמן התחלה לימוד דא"ה שם.

בהזמן הזה היו התקשרות שונות בין החלמידיים הלומד'ים דא"ה שם המשגיה שלהם הרב בנוגע לזה. אבל החלמידיים יצאו בכל פעם בנצחון גדול, וקטשו נשקם לע"ע ענין התחנכות.

התענות לנגד הלימוד היה, הלא השלמים שם דא"ה הם בחורים כמותם ובבילים, ומה יכולים הם להשפיע לתול זמן התכסאן כמה פעמים בתור דא"ה להנ"ל היות זהו כ"כ בטהר דבהקלם.

החב שור שי' בשפע דברי המשגיה הנ"ל אמר שאין לשמוע מה שהוא מדבר בענין זה וכו'. וכך לפי הידיעות שקבלנו הוא אינו מגדלענין לימוד דא"ה. וזאת הי' ברצוננו לבטל הלימוד, הי' כבר מבטל היות זה בידו.

ולכן עלה בדעתנו להתראות עמו ולדבר עמו בנוגע ללימוד דא"ה (הניח). כי הסכמתו על הלימוד יפעל הרבה לטובת הלימוד.

וכך חננו שראלים חו"ד עם נכון הדבר.

גרשון מענדל בארעליץ
חיים יהודא קריינשקי
נשמן טודאק

למעלה: מכתב המדבר בעד עצמו, בנוגע לשיעורים בדא"ה שניתנו בישיבת תורה ודעת, שעי"ז נתקרבנו כו"כ ומהם שהיום הם שלוחים וכו'.

מימין: מכתב הרבי לקשו"ת (כיום עושים "ווארט", אבל בשנים ההם היו עדיין עושים קשו"ת) שהתקיים בפיטסבורג (ראה עמוד הבא). הרבי הוסיף בסופו בכתי"ק:
והצלחה בעבודה"ק.
לכאורה הכוונה, כי אבא שימש אז בתור משפיע בישיבת תת"ל בעיר נוארק.

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.
ב"ה, כ"ו אדר חשי"ה
ברוקלין

האברך הו"ה אי"א נו"נ
כו' מו"ה גרשון מענדל שי'
וב"ג חי'

שלום וברכה!
לקראת הגיגת הקשו"ת שלהם שתתקיים ביום ב' ניסן הבע"ל בשעה טובה ומוצלחת, הנה יה"ר מהשי"ת שיהיו בשעה טובה ומוצלחת, ולבנין עדי עד על יסודי התורה והמצוה כפי שהם מוארים במאור שבתורה זוהי תורת החסידות.

בברכת מזל טוב וצלחה
מנחם מענדל שניאורסאהן

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

מדור: עד החתונה

מימין: קטע מהתנאים. נכתבו ע"י הרז"ש דווארקין
שכיהן בשעתו כר"י בישיבה של הסבא הר"ש
פאזנער. הע"ק הוא ר' צבי לרמן. להעיר שאביו, ר'
חיים בער הי' החברותא של הסבא רש"פ
בליובאוויטש.

למטה: אחת מהתמונות של הסידור קידושין.
ד' תמוז תשח"י.



החתונה תהי' א"ה בשעה טובה וזיאלחת בזמן ומקום כפי שיתרצו שני הצדדים בירושלים ת"ו, רח"ש וכל"ז לחצאין מ"מ צור"ד טו"ק כ"נ הוג ומחמת כו'
ע"ק מצד החתן 371 זקא בן חויה 187/3
ע"ק מצד הכלה יצחק בן הר"ה שאול
והצדדים הנ"ל מחוייבים לפצות את הע"ק הנ"ל שלא יביע להם שום היזק וגר"ה.
מז הצדדים ומן הע"ק ומן החו"כ הנ"ל על כל הא ד כ ת ו ב ומפורש לעיל במנא דכשר' למקניא ב"י. וה כ ל שריר ו ק י מ וכל הנ"ל נעשה בח"כ ובקאג"ס ובכל אופן היותר מועיל ע"פ ד"ת כמנהג ובתוקף תנאים ראשונים דנהיגן בישראל בפנינו עדים ה"ח"מ היום יום ג' ט"ז אלול תש"ח
ובאנו עה"ה יום הנ"ל שנה הנ"ל פה י"ז (תש"ח) פ"ח
נאום ג' אלול ת"ו י"ז אלול ת"ו י"ז אלול ת"ו
נאום מ"א אלול ת"ו י"ז אלול ת"ו י"ז אלול ת"ו



גרליק-כפר
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYadnth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, מוצש"ק, ג' תמוז תשי"ח.
ברוקלין, נ. י.

הרה"ח אי"א נו"נ וכו'
מוה' חיים מאיר שי.

שלום וברכה!
לחוננת בנו האברך הרה"ח אי"א נו"נ כו'
הרב גרשון מענדל שי"ע עם ב"ג מרח בתי' תי',
הנני בזה להביע ברכתי ברכת מזל טוב
מזל טוב, ושההי' בשעה טובה ומוצלחת ויבנו ביה בישראל
בנין עדי עד על יסודי התורה והמצוה כפי שהם מוארים
במאור שבחורה זוהי תורה התמידות,
וירוח מהם רוב נתח חסידותי.
בברכה מזל טוב מזל טוב ואלהי' א. ג. סניאורסאהן

מכתב מהרבי להסבא רח"מ
בכפר חב"ד שלא הגיע לחתונה.

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מדור: לפני השליחות

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

ה'ה, ח' תמוז, ה'תשח"
ברוקלין, נ. י.

לבני ישראל אשר בגן ישראל
ובראשם המדריכים ההנהלה וכל
המתעסקים שליט"א

ולום וברכה:

בנועם ובשמחה קבלתי היריעה ע"ד פתיחת שני
ומתנות גן ישראל" והמחנה היומי ביום הבהיר הג
וגאולה י"ב תמוז הבע"ל.

ויהי רצון שהה' הפתיחה וההתחלה בשעה טובה
ומוצלחה ולהמשיך ההצלחה והברכה בכל עניני גן
ישראל הגשמיים והרוחניים, אשר הא בהא תליא. וגן
ישראל יתאים לשמו להעמיד אילנות טובים נושאים
פירות טובים ויקוים בהם הכתוב, יבא דודי (זה
זקב"ה) לגנו - דירה לו יתברך, על ידי השפעה טובה
גל הניכיון בהתמדה ושקידה בלימוד תורתנו תורת חיים
וקיום מצוותי' בהידור-באור וחום הסידורתי.

וזכות כל המשתדלים והמסייעים בזה והמדריכים
בראשם - וכדרשת רז"ל על הכתוב ומצדיקי הרבים
בכוכבים לעולם ועד - תעמוד להם ולכל בני ביתם
המצטרך להם בגשמיות וברוחניות.

בברכת ה' אלהי ישראל
[Handwritten signature]

רליק-ברוקלין

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

ב"ה, ימי הסליחות, ה'תשי"ח
ברוקלין, נ. י.

הרה"ח אי"א נו"נ וכו'
מו"ה גרשון מענדל שי

שלום וברכה!

לקראת השנה החדשה, הבאה עלינו ועל כל
ישראל לסובה ולברכה, הנני בזה להביע ברכתי
לו ולכל אשר לו, ברכת כתיבה וחתומה טובה
לשנה טובה ומחוקה בגשמיות וברוחניות.

בברכת ה' אלהי ישראל
ה'ל' זק"ל
[Handwritten signature]

מיד אחרי החתונה, הורינו נסעו ל"גן
ישראל". אבא שימש בתור "הרב של
הקעמפ". מימין: העתק המכתב של
הרבי לקעמפ.

משמאל: מכתב מהרבי לשנה
החדשה.

הרבי הוסיף בכ"ק בסופו:

הצלחה מופלגה בעניני הכלל והפרט.

כי אז התחילו כבר "הדיבורים"
אודות שליחות.

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

האם הרבי מדבר איטלקית?

בברכה לבשו"ט בכל האמור, ובשאר העניינים שבדי
 ובחלקו בעולם,

מ. שניאורסאהן

קח

בי"ח, י"ב אלול תשי"ז
 ברוקלין

הו"ח אי"א נוי"נ וכ"י מו"ה יעקב ש"י שו"ב

שלום וברכה!

במענה למכתבו מח' אלול, בו כתב שהציע למר ציפעל ש"י שיכתוב
 לי מכתב מפורט עם הפ"ש וכ"י,

מהנכון היי לחוסיף, שיכול לכתוב לי בכל לשון שירצה, באידיש,
 אשכנזית וגם איטלקית, כיון שקורא הנני שפות אלו, בכדי להקל על הנ"ל,
 וק"ל.

ושולח הנני מכתבי מהיר דחוף, בכדי שיקדים למסור לו האמור.

בברכת כחוי"ט,

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א,

א. קווינט
מזכיר

רבים שואלים אותנו האם הרבי דיבר איטלקית.

ישנם כו"כ ראיות לזה. מצו"ב ג' דוגמאות:

1. מכתב הרבי לר"י גנזבורג מתשי"ז (הורינו נסעו למילאנו בתשי"ט) שמר ציפעל יכול לכתוב באיטלקית.
2. מכתב מתשד"מ, שהרבי כותב למר ג'ורגי (חותנו של השליח לטריעסטי הרה"ת ר"א חדד שי) שיכול לכתוב בשפת מדינתו.
3. הסיפור למטה מהרב אברהם סופר (שרייבער), המהדיר של הבית הבחירה להמאירי.

M. M. SCHNEERSON
 Javitch
 Eastern Parkway
 Brooklyn, N. Y. 11213
 493-9250

מס' מנדל שניאורסאהן
 ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקוויי
 ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ימי החנוכה, ה'תשד"מ
 ברוקלין, נ.י.

מר אל" ד. כורכי סי'
 טריעסט

שלום וברכה:

מאז פכתבו מי"ז אלול, תשמ"ב וספרו על דברי הימים של ק"ק בעירו, לא שמעתי ממנו, והתקוה שסימן הא שהכל בסדר.

ואצל יהודי "בסדר" הוא כשהחיים היום-יומיים על פי רצון הבורא ית' (מחוקקים באופן דמוסיף והולך, שהרי בכל עניני היהדות, התורה ומצותי, המיד יש מקום להוספה. ונוסף על ההכרח בזה על פי הכלל ד"מפליין בקודש", הרי על ידי כך גם מרחיבים ומגדילים הצנורות והכלים לקבלת ברכות השי"ת בכל המצטרף בגשמינות וברוהנינות גם יחד.

והרי זוהי מההוראות העקריות דהנוכה ונרות חנוכה שפדליקים באופן דמוסיף והולך ואור, המרמזות לנר מצוה ותורה אור: יהודי מוסיף באור התורה ומצותי, הן בבית והן מבחוץ, והקב"ה במדתו מדה כנגד מדה-מאיר לו בברכותיו.

וזכות פעולותיו הברוכות בהפצת התורה ומצותי במחנה הס' כולל בסיוחד המקוה החדשה (גשרת המשפחה בכלל, שבדאי גם בזה מוסיף והולך מזמן לזמן, תעמוד לו ולבני ביתו שיחיו לתוספת ברכה ואור.

בברכה לבשו"ט טובה
 בכל האמור

נ.ב. במזכירות לא כותבים איטלקית, לכן בא המענה בלשון הקודש, אבל יכול גם להא לכתוב בשפת מדינתו, והעיקר-שהחוקן יהי' פלא בשקרנות טובות.

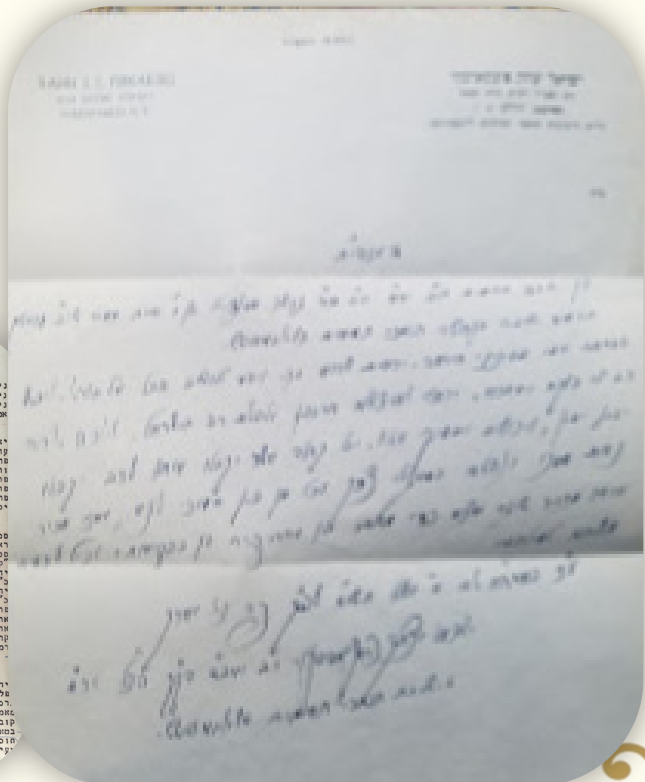
* אין כאן המקום להאריך אודות הקשר בין אבא ל-יבלח"ט-הרב אברהם סופר [המהדיר של ה"בית הבחירה" לרבינו המאירי]. הוא הי' מגיע לעיתים תכופות לביתנו במילאנו. וגם ידוע הקשר הדוק בינו לבין הרבי. הרב סופר, לפני המלחמה, שימש ברבנות בעיר גוריצ'י, ולכן ידע היטב השפה האיטלקית. שאלנו אותו פעם אם הרבי מדבר איטלקית, והוא ענה: כן! אבל מדבר מאוד לאט כי הוא out of practice.... (כבר הרבה שנים שלא דיבר השפה הזו....)

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

ההכנה לשליחות



אבא קיבל הוראה (אינני יודע אם ביחידות או פתק) שיקבל סמיכה להוראה דהיינו יורה וידין ושימוש. מימין: העתק הסמיכה והידין. היות הוא הי' המשפיע בנוארק, הוא קיבל שימוש מהר"י שפיץ שהי' גר שם והי' גם ר"י בישיבה וכו' (שמעתי מבתו שתחיל' שהיא עדיין זוכרת בתור ילדה בת ח-ט שאבי' הביא אותה אתו מנוארק לחופת הורינו שי').



ר"ח אולו תש"ח

ריסת ספרים החרישים שלא נכנסו בתקלול

Meisibos Shabbos Guide Vol. I	\$3.00	\$2.00	ניא לה"ק (זורמט כים)
Meisibos Shabbos Guide Vol. II	3.00	2.00	ניא אייזיק חלק א'
Jewish Youth Companion	2.50	2.50	אשרי כ"ק חלק ב'
The Complete Story Of Tishrei	2.50		תנחומי לוינו
Gakuth Melodies - bound	2.00	3.50	תנחומי חר"ם
Unpaid Ransom - bound	.80	3.50	אורייתא דתורה
Neer Hagalah - bound	1.20	3.00	קרי אורח עק חוסה
Out Of The Depths - bound	1.20	3.00	שח התקשר (ירון אגודת)
Meisibos Shabbos Album	.35	4.00	שר הספרים חר"ם
Netei Chabad Bulletin I	.50	2.50	שר הספרים חר"ם סבוך
Netei Chabad Bulletin II	.75	3.00	שר הספרים חר"ם יינו סבוך
Tell-me - Czech	.15	3.00	ייקוה יצאנו י"ג כרבים
Oligetziehent	.15	3.00	מסודר כ"א 2,000 כולם
Sichos L'noar	1.50	9.50	אינו סבוך כ"א 2,000
Sichos L'noar 1 yr. Subscr.	.10	7.50	ספר סבב ספרים - בלי פריוס
Notebook	.10	7.50	ראש עק חר"ם כ"ק חר"ם
Notebooks - 1 Dor.	.75	3.25	פנה סבב ספרים עק חר"ם
		4.80	ק"ק חר"ם
		4.80	ייקוה עק לבב ספיא
		.75	כ"ק חר"ם
		1.00	כ"ק חר"ם
		4.60	שר תינגוים חלק ב'
		5.00	אורייתא דתורה
		5.80	אורייתא דתורה עק חר"ם
		.75	כ"ק חר"ם
		2.00	חלק א' סבוך
		1.50	חלק א' סבוך
		2.80	חלק ב' סבוך
		2.00	חלק ב' סבוך
		.25	יורה תורה (בזורמט כים)
		.05	לחם חתנים
		.15	מספרים וקונטרסים סוננים כ"א
		.40	קובץ ליומנים נום 18
		.60	מבואות סבוך
		.10	חולן ענינים (בזורמט כים)
		.10	יורי אגודת חר"ם

מימין: חלק מהקטלוג של "קה"ת משנת תש"י שאבא השתמש בו לקנות הספרים עבור השליחות

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

RABBI J. SCHNEERSOHN
OF LUBAWITZ
770 EASTERN PARKWAY
BROOKLYN 13, N. Y.
9Locum 6-2919

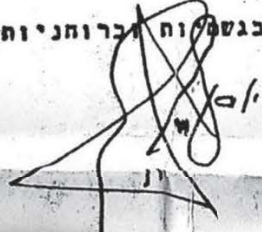
יוסף יצחק שניאורסאהן
ליובאוויטש
ב"ה, ז' שבט תש"פ
ברוקלין.

ידידי ח"ח אי"א מוה"ר
יעקב ש"י האנזבורג

שלום וברכה!

במענה על שאלתו ע"י ידידי הרב
ח"ח אי"א מוה"ר בנימין ש"י גארדעצקי,
ההצעה ש"סע לאיטליא לעסק שם במלאכת הזביחה
טובה היא ונכונה, ובהיותו שם בטח יתענין גם
בהיזוק היהדות אצל אחב"י ש"י היושבים שם
או העוברים שם בדרך נסיעתם למדינות אחרות.
והשי"ח יה"י בעזרו ויברכו ויצליחו בכל
הצריך.

הסברכו בגשמי וברוחניות



כשהורינו הגיעו לאיטליא היו
שם שלושה דברים שהרבה
שלוחים היו מאחלים לעצמם
למצוא במקום שליחותם: אן
עלטערער חסיד, א
ליובאוויטשער שוחט ומקוה
בור ע"ג בור. הורינו זכו
לכולם.

מימין: מכתב אדמו"ר הרי"צ
להשו"ב, ר' יעקב גאנזבורג,
אודות ההעסקה לאיטליא.

ר' יעקב ה"א חסיד פון די
אמאליקע שטעל וגם שו"ב.
הוא זרע את ה"גרעין" של
חב"ד באיטליא.

ב"ה, ו' כסלו, תשי"ט
ברוקלין.

הרה"ג הרה"ח הווי"ח אי"א נוי"נ עוסק בצי"צ כו'
מוהרבי"א ש"י

שלום וברכה!

הרה"ח הווי"ח אי"א נוי"נ בעל מדות וכו' מו"ה גרשון מענדל ש"י גרליק
עומד מוכן לנסיעתו בימים אלה צלחה למילאן. התגולל הדבר אשר את הויזה
לאיטליא יצטרך לקבל באחת המדינות שבדרכו, היינו בלונדון או בפאריז.

ואשר לכן, יעצתי לו לבחור בפאריז — כדי לנצל את ההזדמנות הזאת
לשוחח ארוכות וקצרות עם כתי"ר ולקבל הוראותיו המפורטות נידון עבודתו
במילאן.

והנה באם רק באפשר הי' נכון במאד מאד אם גם כתי"ר יסע יחד אתו
למילאן ולהציגו לפני קהילתו, ובודאי מובן גם לכתי"ר, אשר דבר כזה בטח
יבסס ויחזק את כל הענין בעזהשי"ת.

בברכה לבשו"ט,

מ. שניאורסאהן

ביום נסיעת הרנ"מ ש"י מכאן לפאריז — יבריקו עדי"ז ...

משמאל: מכתב הרבי להרב"א ג אודות
נסיעת הורינו לאיטליא

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

טעטיגקייטן פון קאונסיל

באריכט פון אלגעמיינע אקטיוויטעטן

מיט תיכּן און זייגען געקומען זאגן עדות פאַר אַן אינהאַלטס־רייכן לעבן. ווייל אַ סך מאָל האָבן צענדליקער יאָרן אפילו נישט די וויכטיקייט פון אַ מינוט און אַ סך מאָל געווינט אַ מינוט די וואַגיקייט פון גאַנצע תקופות. דאָס אַלץ ליגט אין די הענט פונעם מענטש.

יעדער איינצעלנער מענטש איז אַ ריג געלע פון אַ גרויסן קייט. יעדער יחיד איז אַ ציגל אין אַ ריזיקן בנין. וואָס רופט זיך פאַלק.

די עקזיסטענץ פון פאַלק זאָל אַבער גען

אַרומגערעדט.

דער קאונסיל האָט אויך לעצטענס דורכגעפירט צוויי אלגעמיינע צוזאַמענקונסטן. (נאָך דעם יום טוב סוכות און נאָך י"ט כסלו), ווי אויך אַ „צאחכם לשלום“ פאַר הרבנית בתי באַרעליק וועלכע איז אָפגעפאַרן צוזאַמען מיט איהר מאָן הרב גרשון מענדל באַרעליק קיין מילאנא. איטאַליע אין דעם רבינס שליטיא אַ שליחות.

(פרטים וועגען די צוזאַמענקונסטן געדרוקט אויף זייט כד און וועגען דעם „צאחכם לשלום“ אויף זייט 13).

* * *

מימין: "די אידישע היים" מדווח על הצאתכם לשלום שנערך עבור אמנו שתליט"א

ח. וזוהי גם הוראה אלינו בענין השליחות:

ידוע שרבותינו נשיאינו היו שולחים שלוחים — כפי שהי' בימי אדמו"ר האמצעי, ששלח שלוחים לארץ הקודש, וכמסופרי' שבתחילה לא רצו לנסוע, עד שהבטיח לשלוח להם את מאמרי החסידות, והי' שולח להם המאמרים בכתב יד קדשו. וזוהי הסיבה שבארץ ישראל נמצאו הרבה ביכלאך מתורתו של אדמו"ר האמצעי.

והנה, הסיבה לכך שלא רצו לנסוע היא — בגלל שעי"ז יחסר להם בהענין ד"מאד" פעם אחת. ואעפ"כ שלחו אותם, לא רק לטובת המקום, אלא גם לטובת עצמם, כיון שעי"ז מגיעים להעילוי דמאד מאד ב"פ.

וכן הוא גם בכל הדורות, עד לדור האחרון — שכאשר נוסעים בשליחות כ"ק מו"ח אדמו"ר נשיא הדור, צריך לידע שאין זה רק לטובת המקום, אלא גם לטובת השלוחים, שעי"ז נעשה אצלם הענין ד"ויפרוץ האיש מאד מאד", דהיינו פריצת כל הגדרים, שזהו ע"י הפצת החסידות בשופי.

וכהסיפור" אודות החסידים של אדמו"ר האמצעי, שבא' הלילות כשהי' מזג האויר טוב ("אַ גוטע פאַגאָדע"), חזרו המאמר חסידות בחוץ, ובינתיים התחיל לרדת גשם, וכאשר הבחינו שיצא גוי מבנין אחד, נכנסו ה"חוזרים" לשם להמשיך בחזרת המאמר, ואח"כ נודע שהי' זה מקום שאסור להכנס אליו, ובפרט לדברי תורה. ונתבלבלו החסידים מזה, ונכנסו לאדמו"ר האמצעי, ואדמו"ר האמצעי שחק ("האָט זיך אויסגעלאַכט") מכל המאורע.

וזהו אמיתית הענין ד"ופרצת" — שאפילו הגדרים שיש להם בארורה אחיזה בשלחן־ערוך, נפרצים גם הם!

מימין: השיחה שנאמרה בשבת פ' ויצא תשי"ט יומיים לפני יציאת הרינו לשליחות.

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

י. דובר אודות דברי הרמב"ם⁴⁸ ואדמו"ר הזקן⁴⁹ בהלכות שכירות ע"ד הלימוד ממ"ש ביעקב⁵⁰ "כי בכל כחי עברתי את אביכן", שע"ז מקבלים השכר ד"ויפרוץ האיש מאד מאד", וההוראה בעבודה – הוגה ע"י כ"ק אדמו"ר שליט"א (כאידית), ונדפס בלקו"ש חכ"ה ע' 139 ואילך.

ואח"כ אמר:

זוהי גם ההוראה לכאו"א שצריך לילך בשליחותו של נשיא הדור, כ"ק מו"ח אדמו"ר – שאע"פ שבשביל זה צריך לצאת מבית מדרשם של שם ועבר, ולמעלה מזה, שצריך לצאת מד' אמותיו של יצחק, ולילך בריחוק מקום, עליו לדעת שאין זה רק לטובת המקום, אלא גם לטובתו הפרטית, כיון שע"ז נעשה אצלו העילוי ד"מאד מאד".

והענין בזה:

כשם שבנוגע להקב"ה מצינו שהעולמות העליונים הם באופן של ירידה מאור פניו ית"ת⁴⁸, ודוקא ע"י ירידת הנשמה למטה לעבוד עבודתה בכירור הגשמיות אזי לוקחים העצמות – כן הוא גם בצדיקים שדומים לבוראם⁴⁹.

וכיון שכן, צריך לידע, שכאשר נמצאים כאן, לא לוקחים עדיין את העצם של הרבי; את העצם של הרבי לוקחים כאשר הולכים בשליחותו, ודוקא למקום רחוק, וכפי שכבר דובר כמ"פ⁵⁰, שיחד עם השלוחים הולך העצם של הרבי.

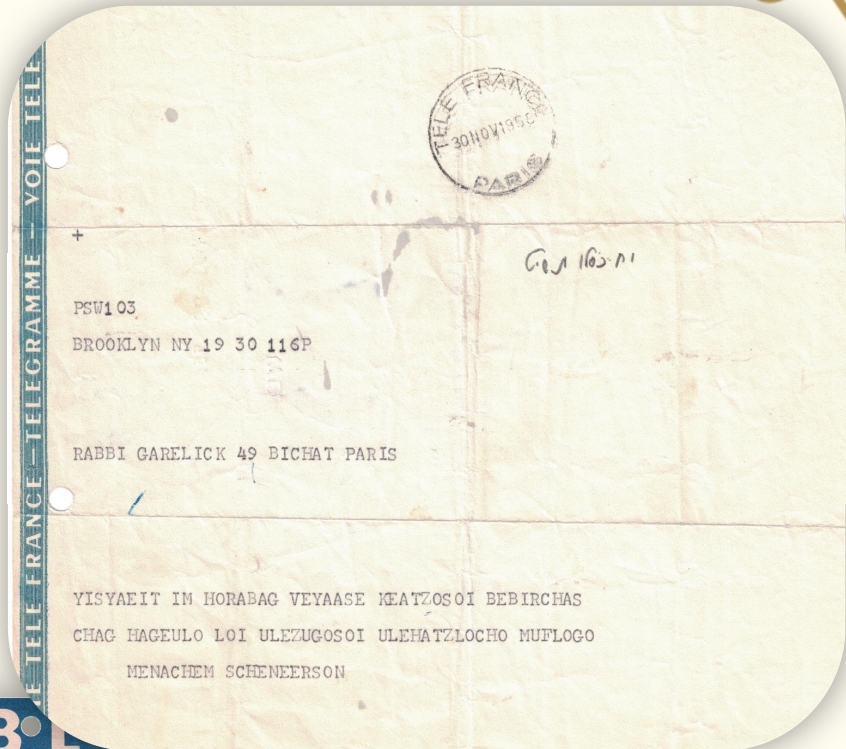
**משמאל: המשך השיחה
שנאמרה בשבת פ' ויצא תשי"ט
יומיים לפני יציאת הורינו
לשליחות.**

**הורינו נסעו מני. ביום ב' י"ב
כסלו, שני ימים אחרי אמירת
שיחה זו. הם זכו שהרבי יצא
ללוחם.**

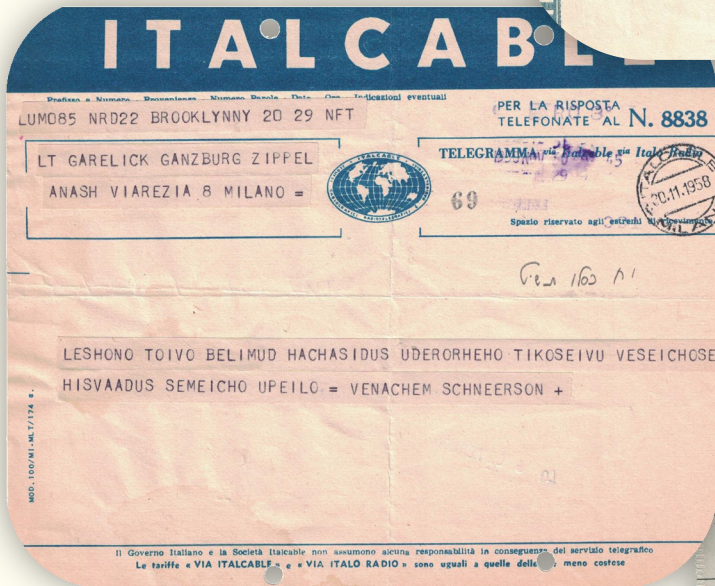


**אבא נישא על
כתפיים אחרי
החופה, ד' תמוז
תש"י, בחזית של
.770**

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

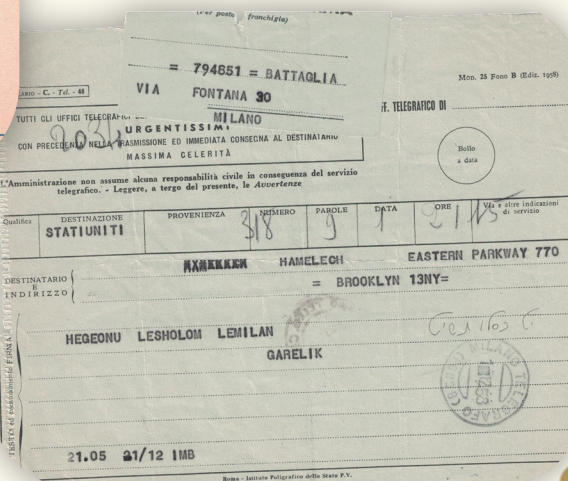


מפני סיבות טכניים (וויזא וכו')
הורינו נסעו לפרז לכמה ימים
ומשם למילאנו.
מימין: המברק שהגיע מהרבי כשהיו
בפאריז



משמאל: המברק של הרבי לכבוד י"ט
כסלו, ביום שהגיעו למילאנו. הכתובת
הוא 8 Rezia, הוא הכתובת של
משפחת גאנזבורג.

מימין: העתק המברק ששלחו הורינו לרבי
"הגענו לשלום למילאן". הכתובת הוא
Via Fontana זוהי הכתובת של המלמד מר יוסף
לוי (ראה להלן מכתב הרבי אליו) שם
התאכסנו הורינו בימים הראשונים לבואם.



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

ח'קסח

בי"ה, כ"ו כסלו, תשי"ט
ברוקלין.

הרה"ח אי"א נו"י עוסק בצ"צ מלאכתו מלאכת שמים
מו"ה שלום שי

שלום וברכה!

קבלתי הידיעה התלפונית בהנוגע לבריאות בתו מרת קעניא תחי',
ובעת רצון אזכירה על הציון הקי של כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקלה"ה
נב"מ ז"יע להמצטרך לה, ובטח יבשר טוב בזה, בטוב הנראה והנגלה.

ז"ע נתקבל מכתב מחתנו ובתו — שליט"א — ממילאן, ונהניתי
במאד לקרות בו ר"פ משהותם ועניניהם בהיותם בפאריז, והעיקר מצב
רוחם, כפי האפשרי לבחון מבין השיטים, ותקותי חזקה ביותר, שיצליחו
בהצלחה מופלגה בדבר השליחות והתועלת, ומתוך ספוק נפשי גדול
וברכת השי"ת והצלחתו, וגם בעניניהם הפרטים.

וע"פ ההתקשרות של הורים לבנים, הנני כותב עדי"ז גם לכת"ר
וזוגתו תחי', ויהי רצון שירו מהם ומכל יו"ח שיחיו רוב נחת אמיתי. הוא
נחת יהודי חסידותי, מתוך שמחה וטוב לבב, והצלחה גדולה בפעולותיהם
הם בשטח חב"ד.

בברכה לחנוכה שמח ולבשו"ט,

מ. שניאורסאהן

למטה: אחת המסיבות
הראשונות בביתנו



גרליק-מילאנא

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

נחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, כ"ו כסלו תשי"ט
ברוקלין

הרה"ח אי"א נו"י מלאכתו מלאכת
שמים מו"ה גרשון מענדל שי
וזוגתו הרבנית מרת בחי' תחי'

שלום וברכה!

בנועם נתקבל מכתבם מכ"א כסלו, בו כותבים ראשי פרקם
מפעולותיהם בפאריז ובמשך הנסיעה,

ולפלא שאינם מזכירים מאופן הסדרותם במילאן, לבד
המלות האחרות ע"ד הנסיעה, ובטח ימלאו בהדרגות הבאה.

און השם יהברך אל העלפון עם זאל זיין מיט גרויס
הצלחה בכל הפרטים, אזי סניצען אין דער פולסטער מאס די ברכה והצלחה
וואס מען גיט אין דעם מלמעלה, און טאן דאס מחוך שמחה וטוב לבב, און
אין אופן ווי די הנראה פון ימי חנוכה, וואס מיר זיינען דאך אנגעזאגט
געווארען, צו מוסף בנרות ואור מיום ליום, ואחכה לבשרות טובות בכל
הנזכר.

בברכה להצלחה מופלגה ולבשרות טובות, וכל הספרט הרי
זה משובה, וביחוד-לשנת הצלחה בכל הענינים בקשר עם יום ההולדת כ"א
כסלו, ולמילוי משאלות לבבה לטובה.

ובברכה לחנוכה שמח

מוסג"פ - מעות חנוכה והוא כאילו זהו בכסף גם בגשמי. ויהי
שיהי' שקל שלם בשקל הקודש, כמבואר בתו"א ובכ"מ בדרושי תשא את ראש.

למעלה: מכתב הרבי
לסבא אודות בית
הורינו למילאנו

מימין: המכתב הראשון
שזכו לקבל מהרבי
שבוע אחרי שהגיעו
למילאנו

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

ברליק-מילאנא

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

ינחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, ז' סבת תשי"ס
ברוקלין

הרה"ח אי"א נוי"נ וכו'
מו"ה גרשון מענדל שי'
וזוגתו הרבנית תחי'

שלום וברכה.

מאשר הנני קבלת מכתבם, בו כתוב ר"פ מפעולתיהם במסך
ימים שעברו, ובטח במכתבם הבא תהיינה גם הנקודות של השקוי"ס בינם
ובין הבע"ב, ובהמשכה שבהם מהכח לפועל ואופן פעולתם בקהלתם עתה,

ויהי רצון שיהי' מכל זה בהצלחה גדולה ובעבודה מסודרה
בהנוגע לאנשים נשים וטף, והרי זכות הרבים מסייעתם, וברכות רבותנו
נשיאנו - זצוקלה"ה נבגים זי"ע.

בודאי מתעניינים ג"כ ע"ד האפשריות לפרסם במכ"ע הנקראים
מאחב"י, איזה סיפורים בעניני יהדות וחסידות וכו' - מובן שצריכים להיות
בהעסקה מתאימה לאופי הקוראים של כל עתון ועתון בפרט.

בברכה לבשו"ס מתוך שמחה וטוב לבב

משמאל: המכתב
השני שזכו לקבל,
פחות משבועיים
אחרי המכתב הא'.

ה, בי שבט, תשי"ט
ברוקלין.

הרה"ח אי"א נוי"נ רב פעלים
מו"ה גרשון מענדל שי' וזוגתו הרבנית תחי'

לום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכתבו מיום י"ט טבת - שנתקבל באיחור זמן רב,
בטח בינתים קבל מכתבי מענה על מכתביו הקודמים.

ומובן וגם פשוט, שטוב עושים שהולכים בדרכי שלום ונועם וכן נוהרים
ולא יהי' הרושם, שהולכים "מעל לראשי" של מי שהוא, ובפרט שקרוב לודאי
והנהגתם זו תפעול על אלו שחוששים מפניהם - שיעשו למסייעים
משתתפים בעבודתם הם. ומובן שהדברים האמורים הוא בהנוגע להאנשים
כן להנשים עסקניות שבמחנם הטי', וק"ל.

בודאי עושים הכנות ליום ההילולא הבע"ל, ומוסגר בזה העתק קטע
זכתבי לחגיגה השנתית של הישיבה תו"ת דכאן, שבטח יוכלו לנצל תוכנו
עבודתו בקדש, ומובן שהכוונה בהקטע, הוא רק להתוכן - אבל אין לערב
נניי אפילס וכו' ופשוט.

בברכה לבשו"ט בכל האמור ובאופן דמוסיף והולך,

מ. שניאורסאהן

משמאל: המכתב השלישי

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

גרליק - מילאן

טרכו לעניני חינוך
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ה' שבט תשי"ט
ברוקלין, נ.י.

הרה"ח א"א נו"נ עוסק
בצ"צ וכו' מוה' גרשון מענדל שי'

שלום וברכה!

ידידינו הרה"ג והרה"ח עוסק בצ"צ וכו' מוה' בנימין
אלי' שי' גארמקעץ הנמצא בעת במקננו סיפר לנו כי
בהתאם עם המסור שנייהל עם הבעה"ב שיחיו במילאן, הם
תחייבו לשלם הוצאה הנסיעה של כתי' וזוגתו שי' כפי
שעולה המחיר של נסיעה לשניכם באנ"י, רבבת וכו' (היינו
ההוצאה הסימאליות ההכרחיות באם הם פחות ממהיר הנסיעה
באירופא).

אשר לכן בבקשה להתדבר עם הבעה"ב נידון הנ"ל
ולקבל מהם את כל מה שמגיע לכם בכדי שתוכלו לטלק את
מה שהלוינו לכם על חשכון זה.

נא להודיענו ההוצאות.

בחורה

הרב
מנחם

10 ימים לא קיבלתי תשובה - 6

גרליק-מילאנא

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

כ"ה, יז' שבט תשי"ט
ברוקלין

הרה"ח א"א נו"נ רב פעלים
מוה' גרשון מענדל שי'
וזוגתו הרבנית מרה כתי' חתי'

שלום וכרכה!
מאשרים קבלת מכתבכם מג' ויז' שבט, וכינתים כטח
קבל מכתבי מענה על מכתביו הקודמים.

ומוסגר פה מכתבי להמשתתפים בהחודעות דיום ההילולא,
ואל כינתו אשען באיזה אופן למסור להם, והעיקר לעצב זה לתוספת הסכרה
כאלו הדברים שזכרו בהמכתב כרמו, וכעיקר בהנוגע להפצת המעינות במילאן,
ובמילוי שליחותם הק' באופן הכי טוב, והשי"ת יעזור שכל זה יעשה מהוך
הרחבת הדעת ובשמחה ובטוב לבב.

בכרכה לכשו"ט ע"י ש"י א"א נו"נ

באותם השנים עדיין לא היו שלוחים אחרים עם
מי להתייעץ, וגם הטלפון עדיין לא הי'
בשימוש....

ולכן, על כל הדבר הגדול והקטן אבא הי' כותב
מכתב לרבי. אם זה הי' דחוף, הוא הי' שולח
טלגרם (מברק). הבית דואר הי' שולח לאבא
העתק מכל מברק שנשלח.

מימין: דוגמא אחת של העתק ממברק. אבא
שואל את הרבי איך להתייחס לארגוני בני-
עקיבא, מזרחי וכו'.

ITALCABLE

COPIA DI TELEGRAMMA

NUMERO TELEFONICO E TELEFONO DEL MITTENTE
GARELIK 272001

VIA G. UBERTI 41 MILANO

CONTANTI

IMPORTANTE:
a) Attenersi dall'iperci copia del telegramma
nato per evitare che sia trasmesso due volte
b) Per ogni divergenza di qualsiasi rilievo ric
l'intervento del Capo Turno.

Qualific	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	N. di accetti	PAROLE	Data e ora	Via ed altre indicazioni di
	U	MILANO	51	20	28/	

SCHNEERSON 770 EASTERN PARKWAY BROOLYNNY -
U
KINUS BNEIAKIVA BMTZSHABOS MISHTATFIM MIMIZRACHI MEIHACHU'
ROSHEIKHILOH HIZMEENU OSI IM LEHISHTATEIF ETZTOREICH
LEHOSHIV BIMHIRUS -
GARELIK +

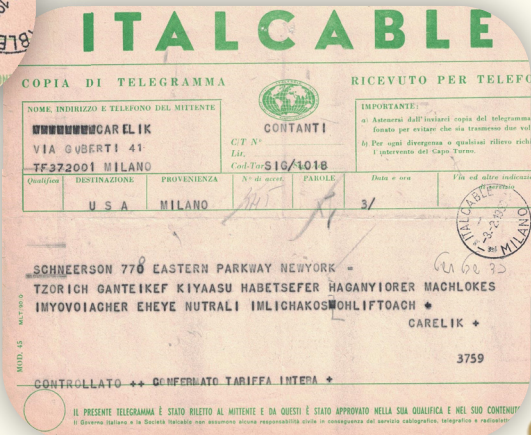
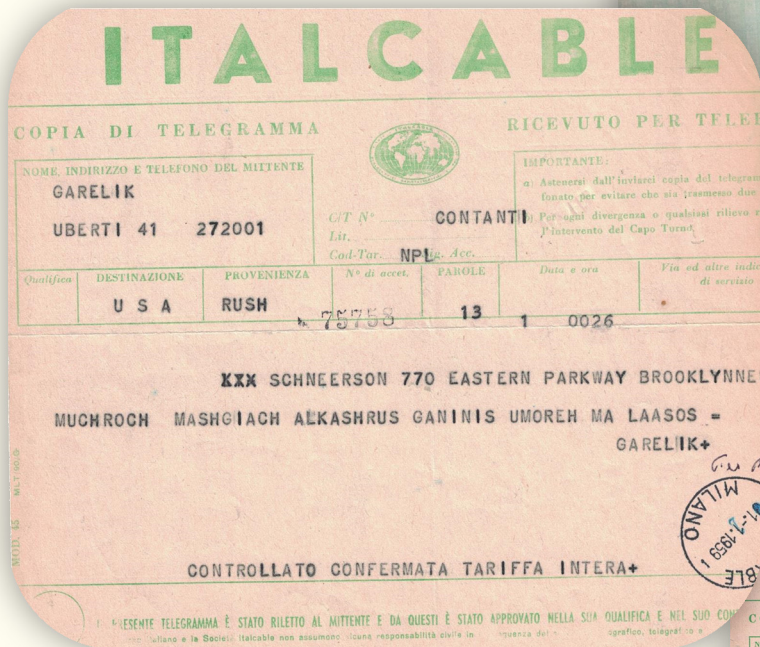
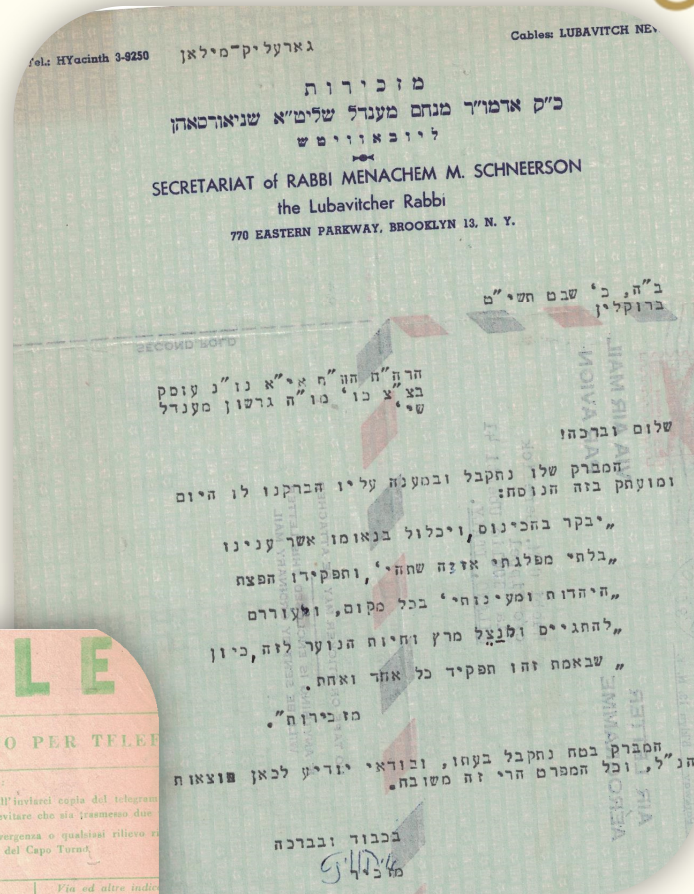
CONFIRMATA TARIFFA INTERA

IL PRESENTE TELEGRAMMA È STATO RILETTO AL MITTENTE E DA QUESTI È STATO APPROVATO NELLA SUA QUALIFICA E NEL SUO CO
Il Govern. (ano e la Società Italcable non assumono alcuna responsabilità civile in conseguenza del servizio telegrafico telegr

ITALCABLE
1 28-1.1553 1
MILANO

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

(כמעט) כל פעם שהרבי שלח מברק,
הנה באותו יום אחד מהמזכירים ה'
שולח מכתב עם העתק ממה שכתוב
במברק.
מימין: אחד ממכתבים אלה.



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

ITALCABLE

Prefisso e Numero - Provenienza - Numero Parole - Data - Ore - Indicazioni eventuali

LUMD444 NRD7 BROOKLYNNY 25 3 1112P

PER LA RISPOSTA TELEFONATE AL N. 8838

TELEGRAMMA via Italcable via Italo Radio

LT GARELICK CARE ZIPPEL

GIULIA VUBERTI 41 MLN =

77A 8LO

323

Spazio riservato agli estremi

Via 66 13

LEHISHTAMEIT MEINYONEI MACHLOIKES NECUDO MIKAN ACHSHOV EIN MASHGIACH YACHKER BELISHKQEINU BEPARIS BEBIRCHAS HATZLOCHO ULEBISUROIS TOIVOIS = MENACHEM SCHNEERSON +

Il Governo Italiano e la Società Italcable non assumono alcuna responsabilità in conseguenza del servizio telegrafico. Le tariffe «VIA ITALCABLE» e «VIA ITALO RADIO» sono uguali a quelle del « » le meno costose

ITALCAB

COPIA DI TELEGRAMMA

CONTROLLATO

NOME, INDIRIZZO E TELEFONO DEL MITTENTE

GARELIK =

VUBERTI 41 MILANO

272001 =

RICEVUTO

IMPORTANTE:

a) Attenersi dall'inviare telegrammi non pagati per evitare che sia fatto il recapito per errore.

b) Per ogni divergenza o qualsiasi rilievo richiedere l'intervento del Capo Torno.

Qualific.	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	N° di acct.	PAROLE	Data e ora	Via ed altre indicazioni di servizio
	MILANO		964	4	9 1447	

LUBAVITCH NEWYORK =

KONUHABINYAN = GARELIK =

TESTO ISRAELIANO =

Il presente telegramma è stato riletto al mittente e da questi è stato approvato.

גארעליק-מילאנא

ABBI MENACHEM M. SCHNEERSON

Lubavitch

770 Eastern Parkway

Brooklyn 13, N. Y.

HYacinth 3-9250

ל מנדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ. י.

כ"ה, א' אדר א' תשי"ט

ברוקלין

הרה"ח אי"א נו"נ מלאכתו מלאכת שמים מוה' גרשון מענדל שי' ורובחו הרכבית מרה כחי' תחי'

שלום וברכה!

מאשרים קלח מכחכיו מכ"ד וכ"ח שבט עם המצורף אליו, וכמ"ש אודות פתיחת הגן, ככר הכרמתי, שכל הענינים צ"ל באופן שלא יעורר מחלוקה, ומוכן שיהיו מתאימים להנקושה הפנימית דהינוך על שהרה הקדש, וענין גן ילדים מצד עצמו, מוכן שנכון הוא, אלא שצריך להבטיח (באווארענען) שיהי' באופן הנ"ל.

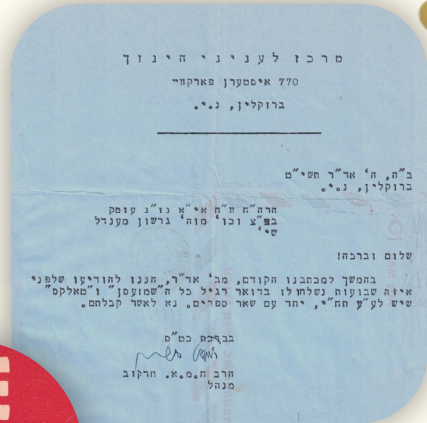
כמ"ש אודות המורה שרוצה לחזור כדאי להשחל באופן דיפלומטי מהאים, שישאר במשרתו בקדש, כיון שכפי כחבו, ירא שמים הוא, וגם הילדים מהנך באופן כזה, ובהנוגע שיש עליו טענות, הרי אין אדם שלם במציאות וגם הכע"כ כודאי מודים כז' [redacted]

בבקשתו נשלח המכתב מכלי להכות על החור.

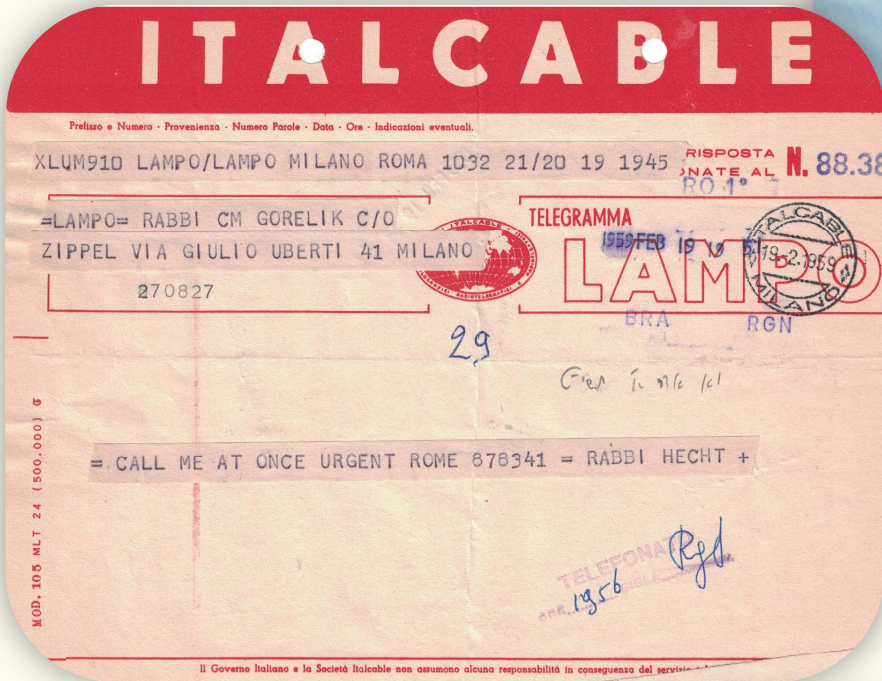
ברכה לבשו"ס

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

הדבר הראשון שהודפס באיטלקית הי' ה"שמועסן". מימין, הרב חודקוב כותב לאבא ששלחו לו את השמועסן וה"טאלקס" ע"מ לתרגמם. וראה להלן המכתב של כ"ז אד"ש.

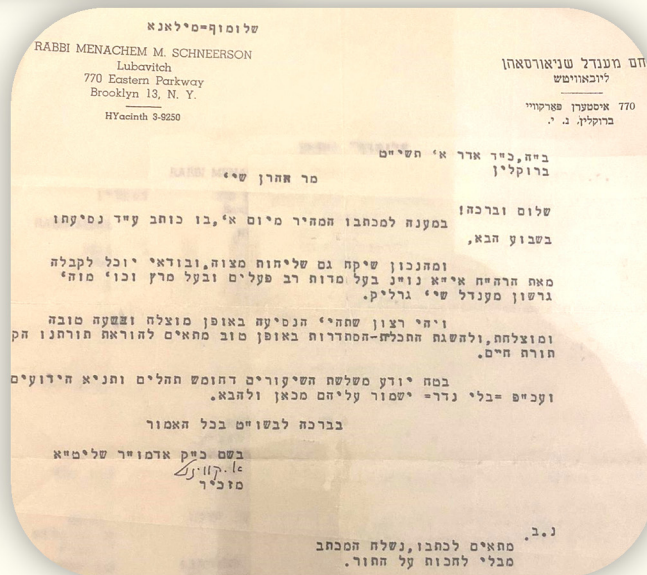


בחודש אדר א' הגיע לביקור העסקן הידוע הרה"ח ר' יעקב יהודה העכט. ראה גם בעמוד הבא.



ר' אהרן שלומוף שי' הי' גר אז באיטליא. למטה מימין: העתק ממכתב הרבי אליו לפני נסיעתו לאה"ק שיקח "שליח מצוה" מאבא (כמדומני שזו הוראה קצת נדירה שהרבי יציע לקחת שליחות מצוה מהשליח המקומי)

למטה בשמאל בתמונה: ר' אהרן עומד. יושבים מימין לשמאל: אבא, הילד יעקב מאיר ציפפעל, ו-יבלח"ט אביו ר' חיים, ור' שלמה נצר.



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ



תמונות מביקור הרב י"י
העבט ומכתב הרבי לאבא
בהמשך לביקור.

ברליק-מילאנא

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

ט מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

כ"ה, ז' אד"ש תשי"ט
ברוקלין

הרה"ח אי"א נו"נ רכ פעלים
מוה' גרשון מענדל שי'
ויוגהו הרבנית מרת כהנ' חהי'

שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכתבכם מב' אד"ש והקודמו, נוסף על הפ"ש
ע"י הרה"ג הרה"ח וכו' הרבא"ג שי' והרב הרי"י שי' העבט, ובדאי כינחיתם
נחמבלהעצתה השמועסין, וכהסיום במכתבו מהכוננים גם כן לימי הפוקים
הבע"ל, ומוסג"פ מכתבי כללי לועד של"ה, שכסה יוכל לנצלו באופן המחאים.

כודאי למוחר לעוררו, שאין ליפול כרוח כאם היה כעבר איזה
שגיאה כהנהגה באיזה ענינים, וכמו אלו שמטרו לי מהנ"ל, כי הרי רגיל הדבי
ככל פעולות בני אדם, וכדומה"ל שאין אדם עומד על דבר הלכה אאכ וכו'.
ונוהג שאדם לומד מהשגיאות פי כמה-כהנוגע ליושר הנהגה לעתיד, והרי זכות
הרכים וזכות רבוהצו נשיאנו מטייעחס ומלוה אוהם בפעולותיהם.

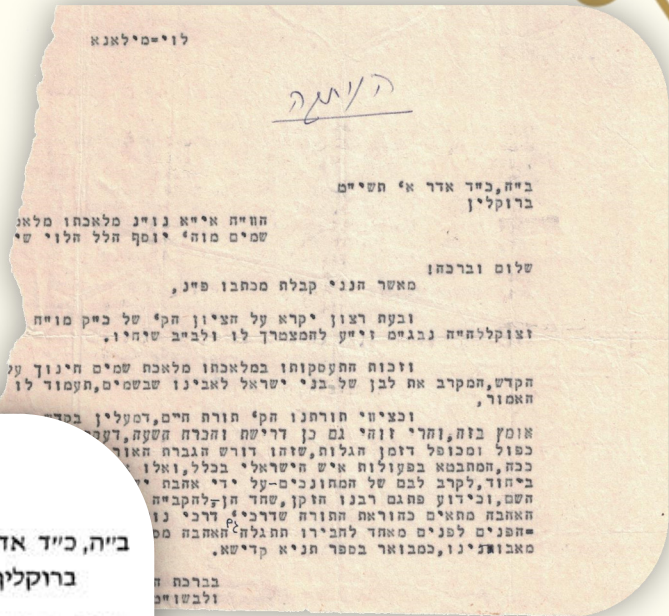
בברכה לבשו"ט ככל הענינים אודותם, כוחכים ולפורים שמח
ופעיל על כל הימים הכאים לאחרי זה

נ.כ.

מהנכון הי' להודוע (כאופן דיפלומטי) מהנוהג בשנים שעברו כהנוגע
להלוקת מצה שמורה, ובכלל האם ישנן פעולות מיוחדות בקשר עם חג הפסח,
וכהנוגע להלוקת האמורה יש לברר ג"כ, כאם יש מקום לשלוח סמלי) המצה שמורה
להצירים עמהם נפגשו כעז הכנוס וכיו"כ אף שדרים בעיירות אחרות,
כן מהנכון לברר: שמלפני כמה שנים הי' במילאן אינזשינער, ישראל נאה"ט,
כעל חשוכה, ואחרי כן יצא איזה זמן באה"ק ח"ו וחזר לאיטלי, וזוה כשנתים
שנפסק הקשר עמו, ובדאי האחים ציפעל שי' ידוע להם אודותו, וכפדומה שא
של הנ"ל הי' גענעראל כצבא האיטלקי וכיו"כ, אף שאפשר שהשם האמור לעיל
אינו מדוייק כ"כ.

תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

מכתב הרבי לר' יוסף הלל לוי, שהי' המלמד במילאנו לפני שהורינו הגיעו. הרבי שלח לאבא העתק מהמכתב.



ויתשל

ביה, כ"ד אדר א', תשי"ט
ברוקלין.

שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכתבו פי"נ,

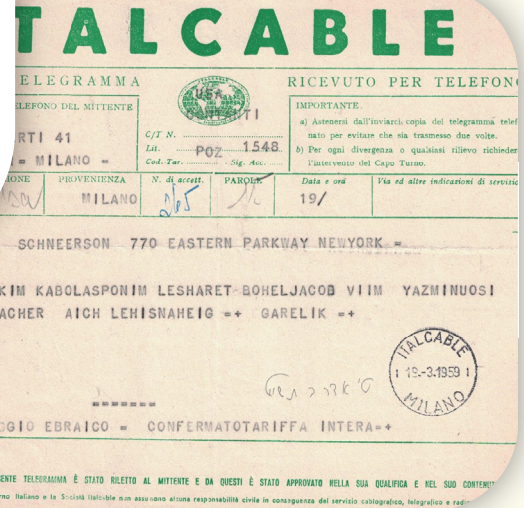
ובעת רצון יקרא על הציון הקי של כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקלה"ו נב"מ זי"ע להמצטרך לו ולב"ב שיחיו.

וזכות התעסקותו במלאכתו מלאכת שמים חינוך על טהרת הקדש, המקרב את לבם של בני ישראל לאבינו שבשמים, תעמוד לו בכל האמור,

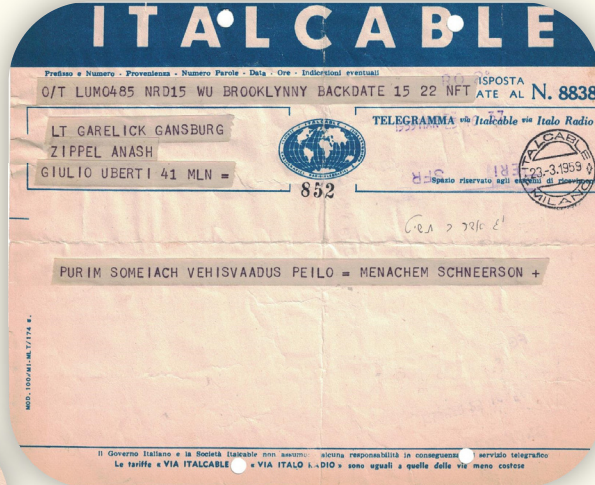
וכציווי תורתנו הקי תורת חיים, דמעלין בקדש, בודאי יוסיף אומץ בזה, והרי זוהי גם כן דרישת והכרח השעה, דעקבתא דמשיחא, חשך כפול ומכופל דזמן הגלות, שזהו דורש הגברת האור והקדושה כמה פעמים ככה, המתבטא בפעולות איש הישראלי בכלל, ואלו אשר חוננו בכשרון החינוך ביחוד, לקרב לבם של המחונכים - על ידי אהבת ישראל, אהבת התורה ואהבת השם, וכידוע פתגם רבנו הזקן, שחד הן - להקב"ה תורתו ומצותיו, וככל שתגדל האהבה מתאים כהוראת התורה שדרכי דרכי נועם ונתיבותי שלום, הנה כמים הפנים לפנים מאחד לחבירו תתגלה גם האהבה מסותרת אשר ירושה היא לנו מאבותינו, כמבואר בספר תניא קדישא.

בברכת הצלחה בעבודתו בקדש ולבשו"ט בכל האמור.

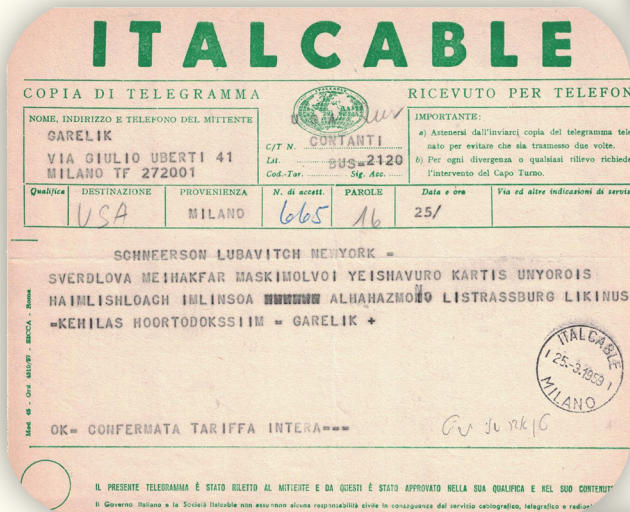
מברק מאבא לרבי שעושים קבלת פנים (למשה) שרת ושואל איך להתנהג



יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

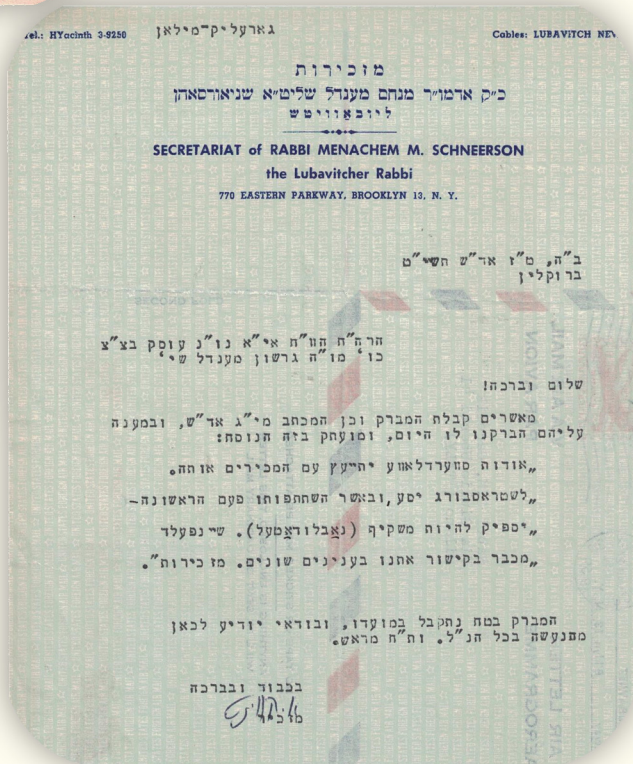


מימין: המברק לפורים



משמאל: מברק מאבא לרבי (בנוגע לביאת מרת מוסיא סברדלוב (פלדמאן) מכפ"ח בתור מורה, וכן אודות ההשתתפות בכינוס האורטודוקסים בשטראסבורג).

מימין: מכתב מהמזכירות, והוא העתק מהמברק שנשלח בתור מענה למברק שלמעלה



תשורה משמחת הנישואין של שלום ורבקה חזן

למטה: המברק לדוד
 הרה"ח ר' יוסף פרמן
 (בעל המאפי' בכפ"ח)
 אודות שילוח מצות
 לאיטליא

גרליק-מילאנא
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn 13, N. Y.
 HYacinth 3-9250

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ
 מוה' גרשון מענדל שי' ^{התקנה}

שלום וברכה!
 לאחר הפסק נחקל מכתבו מכ"ג אד"ש על המצורף פ"נ, שיקרא
 בעת רצון על הציון הק' של כ"ק מו"ח אדמו"ר וצוקלה"ה נבג"מ זי"ע,
 וידועה ההוראה, אשר עד שתכנס לחדש החמשי לא הפרסם עד"ו.
 לפלא גדול שאינו כותב בפרטיות עד"ה האסיפה בסטרסבורג, וכן גם ^{ב"ה}
 כענין השני ששאל עליו וענהו במברק, איך ומה הי' כזה, וכמה ימלא
 כהודמנות הכאה.

ובמ"ש אודות האכרן יוסף שי' = כאם כדבריו כן הוא, שהוא כחתימה
 זקן וירא שמים וכו', יש לברר תנאי עבודתו וכן מצבו כהנוגע לשידוכין, וכיון
 שהקע"ב מסכימים לכיאה הנ"ל למילאנא, יש לנטות שיכוא הדבר בפועל.

בשאלתו כהנוגע להקצב, = מוכן שצריך לברר עניני הירוא שמים של
 המועד, וכן שלא יהי' מזה ענין של השגה גבול, ובהתאם לזה החליט.

לפלא שאינו מזכיר-כשהי' כלוגאנא, כאם דבר כעניני חסידות
 וכאידוהי' מהאידוהי' ששחה וכיו"ב. ובפרט לכפי השמועה ישנם בלוגאנא
 כמה אברכים יראי שמים שחטרה להם ידיעה כהנוגע לחסידות.

בברכה לכש"ס ומפורטות בכל הנ"ל ^{התקנה}

נ.כ. החוכרה הראשונה השמועסין באיטלקיה נחקלה.

ITALCABLE

COPIA DI TELEGRAMMA RICEVUTO PER TELEFON

NOME, INDIRIZZO E TELEFONO DEL MITTENTE
 GARELIK
 VIA G. UBERTI 41 MILANO
 TF 272001

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

PERMAN KPAROHABAD TELAVIVJAFFA -
 SHLRSHMAIOT MATZOT - GARELIK +

ITALCABLE

COPIA DI TELEGRAMMA RICEVUTO PER TELEFON

NOME, INDIRIZZO E TELEFONO DEL MITTENTE
 GARELLI
 VIA UBERTI 41
 TF 272001 MILANO

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

LUBAVITCH NEWYORK -
 ZIPPEL HIVEKEISH BROCH LIRASIO HONON BILONDON AVUR CHU
 GARELLI +

ITALCABLE

COPIA DI TELEGRAMMA RICEVUTO PER TELEFON

NOME, INDIRIZZO E TELEFONO DEL MITTENTE
 GARELLI M HANUM
 VIA G. UBERTI 41
 TF 272001 MILANO

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

INDICAZIONE PROVENIENZA N° di parole PAROLE Data e ora Via ed altro indicazione di servizio

RASKIN 109 GRUMMAN NEWARKIJ -
 IDEFSHOR SHISHMATZOS MIBACHURIM HORISHONIM -
 GARELLI +

משמאל: מברק לידידו הרה"ח ר"ל
 ראסקין (ששהה אז בנוארק) לשלוח
 לו מצות מאפיית הבחורים.

המברק מהרבי לחג הפסח

ITALCABLE

Permessio e Numero - Provenienza - Numero Parole - Data - Ore - Indicazioni eventuali PER LA RISPOSTA TELEFONATE AL N. 8838

LUM0182 NRD27 BROOKLYNNY 14 21 1130P =

TELEGRAMMA via Italcable o Italo Radio

LT GAREUCK GANSBURG ZIPPER
 ANASH GIULIO UBERTI 41 MILANO

801

Spazio riservato agli esponenti di pagamento

GARELLI
 4.549

= CHANG KOSHER VESOMEIACH = MENACHEM SCHNEERSON +

Il Governo Italiano e la Società Italcable non assumono alcuna responsabilità in conseguenza del servizio telegrafico
 Le tariffe «VIA ITALCABLE» e «VIA ITALO RADIO» sono uguali a quelle delle vie meno costose

יום השלישי, בדר"ח תמוז, ה'תש"פ

גרליק (מילאנא)
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn 13, N. Y.
 HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
 ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקווי
 ברוקלין, נ. י.

משמאל: מכתב מהרבי עם כמה הוראות.

הרה"ח אי"א נוי"נ מלאכתו מלאכת שמים מוה' גרשון מענדל ש"י זוזגותו הרבנית מרה בתה' תה"י

ב"ה, ד' ניסן תשי"ט
 ברוקלין

למטה: עז רצונו של אבא להיות אצל הרבי כל שבת מברכים... כשהגיע י' שבט, פורים וכו' הוא כבר לא יכול להתאפק ולסבול שלא ראה את הרבי כ"כ הרבה זמן, לאידך לא הי' לו פרוטה בכיס ובפרט עבור כרטיס נסיעה, שבזמנים ההם זה עלה הון תועפות. בקיצור, הוא "שיגע" את מר ציפל שיקנה לו כרטיס שיוכל לנסוע לרבי לימים האחרונים של פסח. הוא עמד ליד הדלת של הבית ומחכה לטקסי שיסיע אותו לשדה התעופה ובינתיים הגיע הדאווור עם המכתב....

ברכה ושלום!
 מאשר הנני קבלת מכתבו מכ"ה אד"ש, ולפלא שכוחב כ"כ בקיצור מהשקו"ט בהכנוס, שהרי בטח ישנם פרטים שיכולים לענין, והענין שנוגע גם להבא.

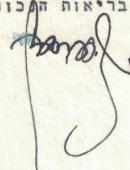
מה שסיפרו שם בענין ישיבת קאפענהאגען, מהנכון שיכתוב את זה להרה"ח וכו' עזריאל ש"י ח"ק"ן, כמובן באופן השא, שבטח עליו לדעה את אשר לפניו.

נחתי משה ש"ה גם באסיפה החשאית, ועיי"ז בא בהיכרות עם כולם ובאופן קרוב יותר, ומובן שכך צ"ל התנהגה גם להבא, שהרי זוהי-אופן השפעה ברכי' נועם וכבוד, ועם זה השפעה חזקה.

בטח הזכיר גם הרב שינפערל ש"י מהקט"ור מכתבים שה"י בינינו.

חוקי חזקה, שיהזור לבריאותו ולא יתנו, ויהי רצון שגם לאיתנו כמשען, כמבואר ב"ה משכ"ל לאיתן לרבנו חזקן (נדפס בקונטרס לימוד החסידות) ויצליח בהצלחה מופלגה בשליחותם מתוך בריאות תכונה בגשמיית ובשמה ובטוב לבב.

ברכה חג הפסח כשר ושמח



תמוז
 על שם י"א

ב"ה, י"ב ניסן תשי"ט
 ברוקלין

הרה"ח אי"א נוי"נ עוסק בע"צ מוה' גרשון מענדל ש"י

שלום וברכה!
 בסענה למכתבו מה' ניסן, בו כותב אודות הקט"ור לנסוע ממילא לימים האחרונים של פסח.

מובן הפלא שבדבר, שהרי ז"ל הפסח הראשון בק"ק ראש לרגלים זמן חירותנו ויצאנו אל הקצה אל הקצה, שגב' וזוהי שעת הכושר אשר הברי הקהלה צריכים לצפות להשפעה מיוחדת ולהתעוררות מיוחדת, ואם בימים הראשונים כך, בימים האחרונים עכ"ל, וסשני טעמים, כיון שבאים הם לאחרי הכנה דימים הראשונים ויסי' חזקתם, ועוד שהרי שביעי של פסח ואח"כ של פסח הוא ענין גאולה האחרונה וביאת משיח, וכמבואר בארוכה בשיחות הק"י של רבוננו נשיאנו ומבואר ג"כ בהפטרות היום.

ויהי רצון שמתוך שמה וטוב לבב על ההצלחה הגדולה שנחנה לו ולזכותו הרבנית ח"י להפיץ הסעינות בקהלות מילאן וממנה יפוצו בסביבות"י ינצל כל יום ויום ובפרט ימי הימים טובים וביחוד אחרון של פסח, למטרת האסורה, בכיוון דופרצת זה משיח ובפרט בסעודתא דמלאכא משיחא.

ברכה לחג הפסח כשר ושמח מילאן וצ"ל

לזכות

החתן התמים הרב **שלום** והכלה **רבקה** שיחיו

חזן

נדפס ע"י הוריהם

הרה"ת ר' **אברהם** וזוגתו מרת **רבקה לאה** שיחיו

חזן

הרה"ת ר' **אבירם** וזוגתו מרת **שולמית מרים** שיחיו **זילברברג**

*

ולזכות זקיניהם

הרה"ח הרה"ת הרב **גרשון מענדל** וזוגתו הרבנית מרת **בתי** שיחיו **גרליק**

מרת **נחמה** שתחי' **חזן**

הרב **משה יעקב** וזוגתו מרת **טובה** שיחיו

זילברברג

הרב **י.א. לייב** וזוגתו מרת **אסתר יטע** שיחיו

ברילקא